

Karawanken Bote

Uprava Klagenfurt, Postfach 115 / Uredništvo v Klagenfurtu / Naročnina (se plača naprej) mesečno z dostavo na dom RM 1,— (vključno RM 0,20 za donosilce) / Odjavo naročbe tega lista za prihodnji mesec sprejme uprava samo pisмено in le do 25. tekočega meseca / Oglasi RM 0,06 za milimeter stolpe

Stev. 62.

Krainburg, 8. avgusta 1942.

Leto 2.

Mesto Tihorezk zavzeto

Železniško progo od Črnega do Kaspiškega morja so hitre skupine prekinile 108 sovjetskih letal sestreljenih

Oberkommando der Wehrmacht je dne 6. avgusta objavilo:

V kavkaškem ozemlju smo zavzeli železniško križišče Tihorezk in na široki fronti dosegli železniško progo severozapadno od tega mesta. Okretne skupine pehotnih divizij pritiskajo za sovražnikom dalje proti jugu. Skupine rušilskih letal so v visokih in nizkih poletih podpirale čete oklopnjakov, ki so razširile predmostja preko Kubana. Južno od Voronjevska so hitre skupine v naglem sunku čez Kuban prekinile veliko železniško zvezo med Črnim morjem in Kaspiškim morjem.

Severno od Sala dobro napreduje napad nemških in romunskih čet. Uspehov v tem prostoru so zlasti deležne romunske skupine. V velikem donskem loku je bilo v silnih obrambnih bojih odstreljenih 25 sovražnih oklopnjakov. Ponoči je zračno orožje nadaljevalo svoje napade na železniške naprave na ozemlju v sovražnikovem ozadju.

V prostoru pri Rshewu še trajajo hudi boji. Severno od tega mesta so Sovjeti pri

Mesto Voronjevsk osvojeno

Kuban je bil dosežen na več mestih

Žilavo boreče se zadnje čete so bile vržene nazaj

Oberkommando der Wehrmacht je dne 4. avgusta objavilo:

Vzhodno od Azovskega morja so nemške divizije zlomile odpor deloma še žilavo bojujočih se boljševiških zadnjih čet. Hitre skupine vojske in Waffen-SS so v smelem sunku na več mestih dosegle reko Kuban. Industrijsko mesto Voronjevsk je bilo po silnih bojih v hišah osvojeno. Skupine zračnega orožja so z uničujočim učinkom napadale nazaj valeče se sovražne kolone, ter podnevi in ponoči bombardirale sovražna letališča, transportna gibanja in železniške naprave do severnih koncev Kavkaza. Med Salom in Donom prodirajo nemške in romunske čete dalje proti vzhodu. Pri nekem nočnem napadu na plovbo na Volgi je bila potopljena neka sovjetska tovorna ladja.

V velikem donskem loku so boljševiki nadaljevali s svojimi brezuspešnimi protinapadi.

V prostoru pri Rshewu so bili po trdovratnih bojih odbiti sovražni razbremenilni napadi.

Na fronti ob Volhovu in pred Leningradom so lastna napadna podvzeta imela krajevne uspehe. V Finskem morsem zalivu sta bila po bombnih zadetkih potopljena dva boljševiška iskalca min, nek tretji pa poškodovan.

V Egiptu so nemška bojna letala v noči na 3. avgust in tekom večerajšnjega dneva bombardirala britanska letališča in šotorišča pri Aleksandriji. V severni Afriki in nad Malto so nemški lovci brez lastnih izgub sestrelili v zračnih bojih devet britanskih letal.

V boju proti Veliki Britaniji je zračno orožje tekom večerajšnjega dneva zopet, deloma v nizkih poletih, napadlo za vojno važne naprave in letišča v Midlandih ter na vzhodnem in južnem angleškem obrežju. Na morju pri Torquaju so bojna letala v pretekli noči zadela v polno tri trgovske ladje nekega britanskega konvoja.

Japonci 100 km pred Port Moresbyjem

Stockholm, 7. aprila. O prodiranju japonskih čet v džunglah na Novi Gvineji poročajo i. Londona, da se nevarnost za Port Moresby neprestano veča. Očividno so Ja-

brezuspешnih napadih izgubili 28 oklopnjakov. Tudi ob Wolhovu se je zrušil sovražnikov napad, ki so ga podpirali oklopnjaki.

Na vzhodni fronti je bilo večeraj sestreljenih 108 sovražnih letal; mi pogrešamo šest lastnih letal.

Britansko zračno orožje je po motilnih napadih posameznih sovražnih letal, izvršenih nad zapadnim nemškim ozemljem podnevi, v pretekli noči podvzelo vojaško ne-

učinkovite napade na rheinsko-westfalsko industrijsko ozemlje. V stanovanjskih četrtih nekaterih mest napravljena škoda je majhna. Nočni lovci so pet izmed napadajočih bombnikov zbili na tla.

Na južnem in vzhodnem angleškem obrežju je zračno orožje večeraj podnevi in v minuli noči deloma v nizkem poletu bombardiralo v vojni važne naprave z bombami težkega kalibra.

Železniško križišče Kropotkin zavzeto

Sunek proli jugu se nadaljuje

Kuban je dosežen v širini nad sto kilometrov

Oberkommando der Wehrmacht je dne 5. avgusta objavilo:

Vzhodno od Azovskega morja se približujejo nemške in romunske čete na široki fronti železniški progi Jejsk-Tihorezk. Sovražnik se tukaj le redko brani. Ob Kubanu je skupina Waffen-SS po hudem boju v naskoku zavzela važno železniško

križišče Kropotkin. S tem je sedaj dosežena reka v širini nad 100 km. Severno od Armavira je uspelo napraviti predmostje na zapadnem bregu Kubana. Več sovražnih kolon je bilo z naglim sunkom motoriziranih skupin odrezanih in uničenih. Zračno orožje je neprestano napadalo proti Kavkazu umikajočega se sovražnika in z uničujočim učinkom nadaljevalo bombardiranja na železniških progah zajezene transporte. Strvno glavelci so razbili dva oklopna in 24 prevoznih vlakov.

Italijanski brzi čolni so potopili v Črnem morju neko sovjetsko križarko s 5600 brt.

Med Salom in Donom kričijo bojna letala in bombniki pot prednjim oklopnjakom, ki prodirajo proti vzhodu. V velikem donskem loku so boljševiki večeraj le s slabšimi silami brezuspešno napadali.

V prostoru pri Rshewu so Sovjeti razširili napade pehotnih in oklopnjaških sil na nadaljnje frontne odseke. Težki boji še trajajo. Severno od mesta so se izjalovili vsi razbremenilni napadi ob nepretrgani odporni volji naših čet in vzornem sodelovanju vseh orožij. Ob Volhovu in pred Leningradom so se zrušili sovražni napadi, ki jih je podpiral močni topniški ogenj.

Britansko zračno orožje je v pretekli noči s slabejšimi silami brez načrta napadlo rheinsko-westfalsko industrijsko ozemlje. Na nekaterih krajih so nastale majhne škode. Eno sovražno letalo je bilo zbito na tla.

Lahka nemška bojna letala so večeraj napadla cilje na angleški južni obali in zadela v vojni važne naprave mesta Brighton a

(Nadaljevanje na 2. strani.)

Ladijska kriza presega vse

„Visoka cena za naš uvoz“ – Vsaka unča živila je važna

Stockholm, 7. avgusta. Churchillov trud, da uspehe nemških podmornic zanika, se na njegovo smolo razbija z izjavami njegovih lastnih ministrov. Dočim se on sam ne ustraši pred nobenimi zavijanjimi in niti ne pred tem, da zanikava izjave nemškega vrhovnega poveljnika podmornic admirala Dönitz, sta dva člana njegovega kabineta podala izjave, iz katerih se da sklepati namesto doseadanega zboljanja v angleškem vojnem položaju ravno na nasprotno.

Prehranjevalni minister Wollton je opozoril vso Anglijo, da čim najbolj skrbe zato, da vzdrže doseadanjo podlago prehranjevanja, da ničesar ne zavržejo in vedno mislijo, da Anglija mora za vsak prevoz plačati težko ceno tako glede ljudi, kakor la-

Poljedelski minister Hudson, ki je v zad-

njem času večkrat pozival angleško poljedelstvo na povečano proizvodnjo, je v ponedeljek govoril o možnosti, nevarnosti kritičnega pmanjkanja. On je izjavil, da je vsaka unča poljedelskih pridelkov potrebna. Vojni material, da se mora spraviti na fronte. Zato da so potrebne ladje, ladje in zopet ladje. Nujne resnosti doseadanega položaja, da se ne more prav nič pretiravati. Da vzdrže, mora angleško poljedelstvo proizvajati več živila, ker samo na ta način se more prihraniti ladje.

Izjavi obeh za prehrano in oskrbo Anglije odgovornih mož služita dvojnemu namenu: Oni naj ne motivirata samo največjih naporov in vzdržanji v Angliji, ampak obenem naznačita tudi Sovjetom, da druga fronta še ni ustvarjena samo zaradi pomanjkanja ladij in nevarnosti lastnega stradanja.

Mimogrede...

Neprekinjena obrambna bitka

Ni skoro dneva, da ne bi poročilo Oberkommando der Wehrmacht vedelo poročati, da so boljševiki zopet močno napadali mostišče pri Voronežu in bili s krvavimi izgubami odbiti. Da je nekoliko spremembe, je medtem Moskva poročala, da so mesto Voronež zopet osvojili, tako da se sedaj zopet nahaja v boljševiški posesti. Nemška stran je nato nedvoumno dokazala, da je moskovska trditve preračunano sleparstvo in se mesto Voronež slej ko prej nahaja v posesti nemških čet. Nato niso Sovjeti več zatrjevali, da posedujejo Voronež. Toda dan za dnem morajo napadati sedaj boljševiški vojaki in oklopnjaki nemške postojanke, ne da bi imeli le najmanjši uspeh. Nemška fronta stoji trdno kot skala in uničuje napadalce, pa bodisi človek ali oklopnjak. Hudi in trdovratni so boji, ki se tukaj vrše dnevno in se morajo vršiti. Junaštvo nemških čet je pa edinstveno in ne omahuje. Nemški vojaki, ki so pred Voronežom in z neprimernim junaštvom branijo trdnjavo, dobro vedo, kakšno odgovorno nalogo imajo in koliko je odvisno od tega, da stoji trdno. Svesti so si, da ne bi bili sploh možni veliki uspehi v velikem donskem loku in pri Rostovu, če oni ne vzdrže in da uspehi temelje na njih. Nemški narod občuduje junaške boje pri Voronežu in ve, da se imajo tudi njim zahvaliti veliki uspehi na drugih frontnih odsekih.

*

Stalin podžiga svoje veleposlanike

Nemški uspehi ne dajo spati mogotcem v Kremlju. Zato je bil pristljen Stalin, da ne prepove samo boljševiškim vojakom nadaljnega umika, temveč da tudi svojim veleposlanikom v Washingtonu in Londonu naroči, da podvzamejo nove ostre demarše pri vladnih šefih in poleg tega organizirajo na kakršen koli možen način pomoč za Sovjete. V izvedbi tega povelja sta že oba židovska Stalinova diplomata vnovič podvzela korake. V Washingtonu je govoril tovariš Litvinov-Finkelstein zopet petnajst minut s prezidentom Rooseveltom v Beli hiši, medtem ko se je židovski odposlanec v Londonu, tovariš Majsky, tokrat vrgel predvsem na to, da napravi pri poslancih angleškega parlamenta vtis. New-yorška poročevalna služba o tej akciji poroča, da je žid Majsky podal »popolno odkritosrčno izjavo o sedanjem položaju« in da so njegove izjave zelo močno vplivale na poslance. Če je bila izjava Majskyja resnično »popolna in odkritosrčna«, lahko razumemo, da so prišli člani angleške Zgornje in Spodnje zbornice, ki so to poslušali, nekoliko iz tira. V ostalem ne govori v prilog Sovjetov, da so bili primorani preložiti svoje ofenzivno delovanje predvsem na diplomatsko polje in da uspejo z antišambriranjem, ker so jim uspehi na fronti izostali.

*

Značilna odlikovanja

Tovariš Stalin se je odločil, da vpošteva sedaj dejstvo, da obstoji vojaško udejstvovanje in vojni uspeh boljševiških čet, mesto v uspešnih napadih, v umikih in da je z ozirom na to preusmeril tudi zahtevo podeljevanja redov in odlikovanj. Sedaj je odločil, da se podeljuje takozvana »Kutuzova svetinja« v bodoče tudi za »dobro organizirane, prisiljene umike« močnih oddelenj, »na nove postojanke z malimi izgubami«. Ker v splošnem obstoje vse strategične operacije Sovjetov ponovno v umikalnih zbiranjih, so smatrali Sovjeti za potrebno, da skrbe vsaj za to, da te umike izvrše, kolikor mogoče ugodno. To naj podžiga sedaj podeljevanje Kutuzove svetinje boljševikom, ki se odlikujejo s posebnimi umetnostmi pri umiku. Zanimivi so trije pogoji za to odlikovanje. Zahteva jo namreč, da je umik »dobro organiziran«, da se ne

Admiral Dönitz razbija iluzije

„Več ladij uničiti, kot jih more sovražnik dograditi“

Poveljnik podmornic o vprašanjih potopitvene vojne

Berlin, 7. avgusta. Admiral Dönitz, poveljnik podmornic, je vojnemu poročevalcu Gerhardu Weiszu odgovoril nekaj vprašanj o boju nemških podmornic zoper sovražne ladje. Admiral v svojem odgovoru najprej opozarja, da se angleško vojskovanje giba odgovarjajoče staromodni ureditvi države tudi vojaško po starih in nerevolucionarnih potih. Vogelni kamen angleške obrambe je ostal konvojski sistem. Mi seveda nismo ostali križem rok, da smo ta sistem po zaslugi naše izobrazbe, naše premoči in tehničnega razvoja napravili brezuspešnega.

Admiral je v tej zvezi omenil rečenico »taktika tropa«. Admiral Dönitz je zavrnil trditve sovražnikov, da gre pri preložitvi najvažnejših bojnih pasov za nekak način pobega nemških podmornic v prazne, široke prostore. »Mi smo razna dosežanja pozorišča našega delovanja zapustili, da zagrabimo bika na drugih mestih za njegove rogove.« V Sredozemskem morju se je s tem odločil boj med zvezo od severa na jug in vzhoda na zahod za korist smeri iz severa na jug. Preložitve potapljanja pred ameriško obalo se je izvršila, da prizadevamo nasprotniku občutne, hitre in močne udarce. »Veselim se, da so naši nasprotniki mislili, da naše podmornice ne morejo prodreti do ameriške obale. Že v mirnem času sem se večkrat veselil tega, da so naše 500 tonske podmornice imenovali »obalne čolne«. Mi smo pa naredili, da naše podmornice tako zgradimo, da je bil v zvezi z velikostjo ves razpoložljivi prostor izrabiljen samo za izrabo udarne moči. Udarca moč podmornic se je že z ozirom na velikost povečala v taki meri, ki je poprej nihče ni smatral za možno.

Admiral je poudaril, da boj v ameriških vodah nikakor ni enostaven. O razmerju med podmornico in letalom je izjavil, da nobeno teh orožij ne more drugega uničiti; letalo lahko podmornico moti, toda ne more je nikdar izločiti. Vzájemno delovanje nemških podmornic in letal je označil za izredno srečno pogodeno. »Neenako vprego podmornica — letalo lahko prav dobro in zelo uspešno povežemo in bodo uspehi vedno večji, kot pa ogrožanje podmornice po sovražnih letalih. To je nemška oborožena sila dokazala.«

Potem ko se je admiral Dönitz posmehljivo izrazil o angleškem razmetavanju razstrelil, če svoje bombe mečejo na z betono zavarovana zaklonišča podmornic na obali, je označil kot strateški cilj podmorniške vojne: več sovražnih ladij potopiti, kot pa jih naši sovražniki skupaj zmorejo na novo zgraditi. Potem bo prišel dan, ko naši nasprotniki ne bodo mogli več prosto sklepati o svojih strateških odločitvah.

Topovi na železniških tračnicah na Zahodu:

Topništvo straži na Zahodu

Evropski zapadni bok je zavarovan — Topovi-velikani so pripravljeni za sprejem

PK. Z morske strani pridemo v postojanko. Enolično prazno leži svetlorumeno obrežje Atlantika. Zada se razprostira dolg, temnozelen gozd. Nič se ne gane, nič ne kaže, da smo blizu ene izmed najmočnejših obrambnih naprav ob Atlantiku. Toda ne, tam spredaj štrli cev nekega 2 cm protiletalskega topa proti obrežju. Za nami neadoma opazimo v neprodni goščavi signalnico — Reichskriegsflagge vihra in vojak pozdravi. Smo v postojanki največjega topništva, ki straži tu ob Atlantiku. Na goso so posejani izvrstno prikriti bunkerji. Že na 100 metrov daleč se izgube v istobarvnem okolju. Pa vseeno so tu, kot tam zadaj velikani pod pokrivalnimi mrežami in ovoji. Že čisto blizu moramo biti, da spoznamo top na železniških tračnicah. Eden izmed mnogih, ki so tukaj. Mogočno stoji jekleni velikan na tračniški konstrukciji. Iz prikritja štrli daleč naprej debela cev, neznansko majhen se vidi stražar s puško poleg tega topa-velikana. Počasi se povzpe po železnih stopnicah na platformo in opazuje preko gozdnih vrhov.

Pozor!

V smeri proti Atlantiku — nocoj bo vaja z orožjem. Vaja z orožjem, pri čemer se bo ostro streljalo, o tem še nihče ni slišal. Zaposleni letajo vojaki med bunkerji sem in tja, ki se spoznajo na svoj posel in že nekaj tednov hrepene po delu. Zaenkrat pa opravljajo običajno službo. Kot vsak dan — vežbanje s topom, čiščenje topa — čiščenje in vežbanje ali bo morda danes... veseli strah prešine topničarje, ko zapiska sirena za alarm po prostoru med bunkerji. Pozabijo na časopis, knjigo, pismo, večerjo. Pograbijo za čelado, plinsko masko in puško karabinko in bliskovito skočijo ven k topu. Merilci delajo kot obsedeni, počasi

piti, kot pa jih naši sovražniki skupaj zmorejo na novo zgraditi. Potem bo prišel dan, ko naši nasprotniki ne bodo mogli več prosto sklepati o svojih strateških odločitvah.

*

Dan in noč dežujejo kot na tekočem traku na angleško in ameriško prebivalstvo govori in članki, da naj bi porazni vtis porazov na vojaškem polju vsaj malo korigirali. Oba konca v velikem boju tvorita uničevalne bitke na Vzhodu in bitka na morjih, ki je po objavah nemških julijskih uspehov v boju zoper preskrbovalno plovbo nasprotnikov dosegla nov višek, tako da se nadaljuje debata sovražnih sil o možnosti protinuklejskega mrzličnega. Ravnotako poskušajo poraze na Vzhodu zmanjševati de-

Washington si želi vrhovnega poveljnika USA

Spor zaradi osebe se nadaljuje — Angleška pripravljenost

Stockholm, 7. avgusta. Iz neke izjave londonske poročevalne službe od torka izvedemo, da prihaja za vrhovno poveljništvo samo kak ameriški ali angleški general v poštevi in da bi bil ameriški general v Angliji ravno tako dobrodošel kot kak Anglež. Očividno naj bi bil Roosevelt s tem zopet potolažen, ker je nekaj angleških časopisov ameriško vrhovno poveljstvo odklanjalo, ker general USA v tej vojni smodnika še povohali niso. Ameriška stran je pa nasprotno vrhovno poveljstvo Wawella ali Auchinlecka zavrnila, in sicer z motivacijo, da se je Wawella zelo malo videlo, odkar je zapustil Javo in da Auchinleck svojega prestiža po libijskih porazih še ni popolnoma popravil. Dopisnik »Daily-Telegrafa« v Washingtonu potrjuje, da vztrajajo Amerikanci, da mora biti vrhovni poveljnik iz njihovih vrst. S tem bo najbrže sprejeta kompromisna kandidatura Kanadea MacNaughtona. Da zavrnejo angleške zahteve,

loma s prosto izmišljenimi uspehi in posrečenimi protiofenzivami, medtem ko istočasno boljševiško časopisje in radio pošiljata nove klice na pomoč v London in Washington.

V tem trenutku je zadan sovražni propagandi nov udarec, ki prevrača vse njihove upe, da bi glavni problem potopitev ladij le rešili. V prvič v tej vojni se je zgodilo, da se odkrito izjavlja admiral najvažnejšega orožja tega boja o strategiji, udarni moči in ciljih podmorniškega orožja, kot je to storil sedaj admiral Dönitz. Tako govorjenje je namreč možno samo, če se je prepričano o popolni gotovosti zmage in gotovosti, da bo orožje zmagovito in uspešno, pa naj sovražniki uporabijo kakršnakoli hočejo nasprotna sredstva. London in Washington nimata ničesar oporekati, ampak napravljata samo načrte iluzije kot je pred dnevi Henry Kaiser javil, da ob pritrjenju ameriške javnosti hoče graditi bajna transportna letala v taki množini, da lahko v enem dnevu prevozi 100.000 mož iz USA v Evropo. Ta načrt pravzaprav ni nič drugega kot priznanje slabosti napram veliki podmorniški ofenzivi admirala Dönitza. Pomenja pobeg iz vode v zrak negotove bodočnosti. Ravnotako kot »zračna ofenziva« zoper Reich, ki stoji v ospredju agitacije sovražnega časopisja, ne more nadomestiti celo po mnenju sovražnikovih vojaških strokovnjakov nikdar druge fronte na kopnem, katero zahteva Moskva.

da mora biti izbran general, ki se je že boril, imenujejo zopet od ameriške strani namesto generalštabnega šefa Marschalla ameriškega vrhovnega poveljnika v Avstraliji Mac Arthurja. V gotovih krogih delajo razpoloženje za to, da bi tak vrhovni poveljnik oprostil Churchilla in Roosevelta odgovornosti vojaške strategije.

Milijonska vojska za oboroževanje

Število naših delovnih moči za končno zmago stalno raste

V Angliji je moral proizvajalni minister pazljivo poslušajočemu Spodnjemu domu poročati, da angleško oboroževanje ne more več zvišati svojih storitev. Manjka namreč poleg surovin predvsem delovnih moči. Do sedaj ni bilo treba še nobenemu nemškemu državljanu dajati slične izjave; tega tudi v bodočnosti ne bo treba. Nemško oboroževanje ima zadosti delovnih moči in bo lahko svoje storitve še nadalje povečalo.

V nemškem gospodarstvu dela danes več ljudi kot pred vojno, vključno temu, da je več milijonov mož zamenjalo plug, primož in pero z orožjem. Ob koncu lanskega leta je bilo okoli 24½ milijonov ljudi zaposlenih. Za primerjavo pripominjamo, da je bilo v marcu 1933. zaposlenih samo 12.6 milijonov ljudi, torej samo za polovico tako veliko. Od novega leta dalje je zopet odšlo mnogo obrtnikov k vojakom; število zaposlenih pa ni padlo. Staatssekretär dr. Syrup je pred kratkim poročal, da je bilo v prvih mesecih tekočega leta pri nas zaposlenih 2.5 milijonov inozemcev. To število je od tedaj močno naraslo in še dnevno raste. Tocočasno lahko računamo z dnevnim pritokom 15 do 20.000 delovnih moči predvsem iz Vzhoda. Ta pritok bo še dolgo vzdržal.

K inozemskim delavcem se pridruži še okoli 1.5 milijonov vojnih ujetnikov, ki delajo v nemškem gospodarstvu, pred vsem v poljedelstvu. Tudi njih število ne pada, ampak se še lahko poveča iz ujetniških množic zmagoslavnih vzhodnih bitk, če je potrebno.

Številčno za tema dvema skupinama zostaja iz razumljivih razlogov povečana

V noči na 2. avgust se je v Rokavskem prelivu vnela kratka bitka med nemškimi iskalci min in britanskimi topniškimi brizmi čolni; v teku te bitke je bil po topniškem ognju uničen nek sovražni čoln, dva druga sta bila zažgana in nek četrti težko poškodovan. V noči na 4. avgust so nemški brzi čolni pri sunku v Rokavski preliv torpedirali tri parnike s skupno 5000 bnt; dva izmed njih sta se potopila. Potopitve tretjega zaradi močne obrambe niso mogli opazovati.

Novi iranski kabinet

V službi Moskve

Ankara, 7. avgusta. Novi iranski kabinet Ahmeda al Sulranha se je v ponedeljek predstavil parlamentu. Angleške strani označujejo vladnega šefa kot moža »sta-

ZRCAIO ČASA

Führer je podelil Oberfeldwebelu Beerenbrocku, vodniku letala v nekem oddelku zračnega lovskega brodograja, Elchenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes (hrastov list k viteškemu križu železnega križca) in poslal pismo.

Romunski kralj Michael je z večjim spremstvom od 30. julija do 3. avgusta pregledoval celokupno južno fronto na vzhodu.

Zedinjene države bodo, kot poroča ameriški radio, zahtevale v Angliji zase 150 letališč in bodo zaposlili 400.000 mož kopnega moštva. Tudi piloti prihajajo v vedno večjem številu iz Zedinjenih držav.

Križa gumijs v USA je pripravila Roosevelta, da tega, da je odredil načrtno izrabo malih, srednje- in južnoameriških držav. Sedaj so izsilile Zedinjene države od mehiške vlade dogovor, pri katerem se mora kar najhitreje prirediti pet gumijskih plantaž v tropskih ozemljih Mehike.

Dne 3. avgusta popoldne so, kakor poroča cesarski glavni stan, skupine japonskih zračnih orožij napadle strateško važno točko Healden na severozapadnem avstralskem obrežju, pri čemer je bilo poškodovano neko letališče.

V noči na nedeljo je bil v Los Angelesu nadomda alarm. Neko letalo se je od juga sem približevalo mestu. Bombe niso bile odvržene. Neko sovjetsko trgovsko ladjo, srednje tonaze, ki je na vožnji iz New-Yorka proti Wladivostoku hotela pluti skozi panamski preliv, je v Karibskem morju, ravno preden je dosegla panamski prekop ustavila neka nemška podmornica in jo potopila. Ladja je imela natovorjen vojni material za Sovjetsko unijo in se je hipno pogreznila.

Iz Kaira poročajo, da so na zahtevo britanskih zasedbenih oblasti zopet poslali v koncentracijsko taborišče Tor na Sinaju večje število oseb, ki so skušale motiti javno varnost. Sklenili so tudi, da bo ustanovljen poleg v Kairu poslušajočega vojaškega sodišča še štiri take sodne dvore. Trije izmed njih bodo imeli svoj sedež v Kairu, četrto pa v Assintu v zgornjem Egiptu.

Kralj Jurij VI. je določil dan 3. septembra, dan začetka vojne, za narodni dan pokore in molitve. Letos bodo najbrž Angleži molili predvsem, da Sovjeti nadalje vzdrže. Canterburyški nadškof je odredil, da bodo službe božje cel dan. Prirejena bo tudi posebna molitev za 3. septembra.

zaposlitev žensk. Preko 1.3 milijone žen in deklic je v vojni dodatno stavilo na razpolago gospodarstvu svoje delovne moči. Njihovo zaposlitev moramo enako visoko ceniti, kot ono »starih«, ki so se vrnili iz pokoja zopet k delovni mizi in k pisalni mizi. Njih število znaša več stotisoč.

Vsi ti delajo predvsem za oborožitev nemškega vojaka in za prehrano naroda. Za pravo civilno potrošnjo dela le še majhno število. Toda povsod je njihova storitev združenimi močmi, z dalekosežnim poenostavljenjem izdelovanja v podjetjih in celih obrtnih panogah, mnogokrat združena s preložitvijo proizvajanja na najbolj uspešna podjetja, kar je dalo povečanje preseneljiyo velikega obsega. Za naše sovražnike, predvsem za Sovjete, je bilo število in uporabnost zoper nje v tem letu uporabljenih orožij, na vsak način smrtno in uničujoče preseenečenje. Izdelovanje v tipih, omejitve oblike pridelkov, uporaba smoternih orodij itd., je oprostilo poleg mirovanja obratov moči za oboroževanje samo, katerih število gre v stotisoče, dočim se prihrani istočasno milijone delovnih ur in se jih lahko uporabi za oboroževanje.

Ta pot zlaganja moči in racionalizacije je dodatna pot za povečanje proizvodnje, v katerem pogledu je v bodočnosti pričakovati še večjih uspehov. Poleg tega bo pa nemško gospodarstvo tudi v bodoče lahko vedno izpolnilo od njega zahtevane naloge, kajti ne bo mu primanjkovalo delovnih moči. Delavci Evrope bodo radi stavili na razpolago svoje delovne moči kot prispevek svojih narodov za odvrnitev sovjetske nevarnosti po nemški oboroženi sili.

rega režima«. Toda vseeno v angleškem taboru niso popolnoma zadovoljni z rešitvijo vladne krize.

V političnih krogih bližnjega vzhoda vidijo v angleškem zadržanju potrditev tega, da nova vlada v bistvu odgovarja sovjetskim željam. Tudi pred kratkim za zunanjega ministra imenovani prejšnji veleposlanik Teherana v Moskvi se nahaja zopet v novem kabinetu, čeprav njegova navzočnost že v odstopivšem kabinetu Londonu ni bila več.

Verlag und Druck: NS-Gauverlag und Druckerei Klagenfurt. — Verlagsleiter: Dr. Emil Heitjan. — Hauptschriftleiter: Friedrich Horstmann. — Zurzeit ist Anzeigenliste Nr. 1 gültig.

Dela miru

NA LASTNIH DELAVSKIH
LADJAH PREKO MORIJLadjeuje
nemškega delavca

Kar je bilo prej samo posebna pravica neke maloštevilne plasti ljudi in rojakov, je v Velikonemškem Reichu postalo dostopno vsem delovnim ljudem. To je značilno za veliki idealizem, ki preveva nacionalsocializem. NS-skupnost »Kraft durch Freude« (»Vesetje krepi«) v »Deutsche Arbeitsfront« (Nemški delovni fronti) je na tem polju izpolnila posebne naloge. Pred kratkim smo poročali o delavskem morskem kopališču na otoku Rügen, v katerem lahko dobi 20.000 obiskovalcev veselje in odpočitek. Gradba nadaljnjih, enako velikih morskikh kopališč in podeželskih domov za odpočitek je zaradi vojnih razmer odložena.

Danes si bomo ogledali delovanje KdF-Flotte (ladjevja KdF), ki ima nalogo, da milijonom delovnih ljudi odpre lepote tujih dežel in morij. Od 20 predvidenih ladij KdF jih je bil del teh že v letu 1938. v službi. Leta 1938. se je teh morskikh voženj udeležilo 157.027 dopustnikov KdF. Od teh jih je napravilo 65.000 potovanje v Sredozemsko morje. Dolej je okroglo 100.000 nemških dopustnikov KdF spoznalo jug. Pet ladij je v zadnji zimi pred vojno vozilo dopustnike KdF v Sredozemsko morje. Na čelu tega ladjevja je bila ladja KdF Wilhelm Gustloff, kateri so sledile ladje Robert Ley, Der Deutsche, Sierra Cordova, Stuttgart in Oceania. Skupna tonaža ladjevja KdF je znašala leta 1938. več kot vsa to-

naša celokupne jugoslovanske trgovske mornarice. Wilhelm Gustloff in Robert Ley, vsaka po 25.000 brt., sta bili dve največji ladji svetovne trgovske mornarice.

Nekaj številčk naj pokaže razsežnost teh ladij. Največja daljava vsake teh ladij znaša 208,5 m, največja širina 23,5 m, višina od gredlja do vrh jambora znaša 56 m. Dimnik sam, merjen od športne palube je visok 13 m, njegov premer po dolžini znaša 11 m, premer po širini pa 5 m. Strojniška naprava obstoji iz štirih Dieselmotorjev, ki imajo skupaj 9500 PS. Ladja ima hitrost 15 in pol vozlov, to je 28,4 km na uro.

V celem more sprejeti 1460 dopustnikov KdF, za katere je na razpolago 248 dvo-posteljnih in 241 štiriposteljnih kabin. Vse kabine so zelo prostorne in leže navzven. Poleg ležišča je v vsaki kabini še prijeten kotiček z zofo in stoli. Posadka, okoli 400 mož, je nastanjena v enako zgrajenih kabinah — socialna rešitev, ki je daleč ni bilo še na no-

beni ladji na celem svetu. V sredini ladijske dolžine sta dve jedilni dvorani, ki sta tako prostorni, da lahko vsi dopustniki skupaj jedo. Dnevni prostori za dopustnike lahko sprejmejo istočasno vse goste, ne da bi uporabili jedilne dvorane razven ob času, ko se je. Na glavnem promenadnem krovu se nahaja kadilni salon, ki je 25 m dolg in 15 m širok. V vseh dvoranah so zvočniki za objavljanje novic in prenos glasbe kot tudi radiooddajna postaja; poleg tega je tudi zvočni film nakrovu.

Kabine in dnevni ladijski prostori so izdelani vzorno in okusno enostavno. Osnutke je napravil znani arhitekt za umetniško ladijsko

notranjo opremo, profesor Brinkmann iz Bremena. Razven velikega krova za sončenje in šport se nahajata še dva promenadna krova. Spodnji promenadni krov je zaprt s steklenimi šipami, ki se dajo zapreti, da varujejo pred vetrom in dežjem. Zgornji promenadni krov je odprt, ravno tako krov za son-

čenje, ki ga prav nič ne zakriva. Skupna ploskev krova znaša približno 5000 kvadratnih metrov, torej prostor, ki ga daleč še nobena ladja take velikosti ni imela. Ploskve so zadosti velike, da vsi dopustniki, istočasno, tudi z ležalnimi stolci, lahko dobe prostora in še preostaja prostora za krovne igre itd. Dolžina trikratnega sprehoda po spodnjem promenadnem krovu znaša okoli 1 km. Nikjer ne zastirajo razgleda rešilni čolni ali druge naprave.

Na krovu za sončenje je napravljena prostorna telovadnica, ki ima vse potrebno orodje. Lopa je namenjena za razgledni prostor. Na E-krovu se nahaja plavalna dvorana s plavalnim bazenom, ki je dolg 10 m in 5 m širok, razdeljen v prostor za plavalce in neplavalce. Za dopustnike je na razpolago 40 kopalnih sob, 100 oddelkov s tušom in 145 stranišč. Velika dvigalna naprava veže posamezne krove med seboj. Kakor na vsaki ladji, se nahaja tudi tukaj več prodajaln za potrošne predmete, fotografske predmete, tobak, keks itd., nadalje brivnice in razni uradi.

Za varnost skrbi 22 rešilnih čolnov, od katerih jih je 20 na pogon z dieselmotorji; dva od njih imata poleg tega še oddajno postajo in napravo žarometov. Ladijski trup je zavarovan z dvojnimi tlemi zoper poškodbe pri dotiku tal in razdeljen z je-

(Nadaljevanje na 5. strani.)



K našim slikam. Levo zgoraj: »Robert Ley«, ena izmed ladij KdF ladjevja. Zgoraj desno: S plesom in igro se kratkočasimo na krovu. V sredini: Družabna dvorana s kavarino, ki je nad njo, na KdF ladji »Robert Ley«. Spodaj levo: KdF ladja v norveških fjordih. Spodaj na sredi: Jedilna dvorana KdF ladje »Robert Ley«. Spodaj desno: KdF ladja na odprtem morju. Potniki pozdravljajo ladjo, ki so jo srečali.

Bilder: Presseamt der DAF Berlin, Archiv, Klische: NS-Gauverlag.

Tichorezk genommen

Eisenbahnverbindung Schwarzes Meer-Kaspisches Meer unterbrochen

Aus dem Führerhauptquartier, 6. Aug. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt: Im Kaukasusgebiet wurde der Eisenbahnknotenpunkt Tichorezk genommen und die Bahnlinie nordwestlich der Stadt in breiter Front erreicht. Bewegliche Verbände der Infanteriedivisionen stoßen nach Süden weiter vor. Zerstörerverbände unterstützten in Hoch- und Tiefangriffen die Panzertruppen bei der Erweiterung der Brückenköpfe über den Kuban. Südlich Woroschilowsk unterbrachen schnelle Verbände im raschen Vorstoß über den Kuban die große Eisenbahnverbindung zwischen Schwarzem und Kaspischem Meer.

Nördlich des SaI schreitet der Angriff deutscher und rumänischer Truppen gut vorwärts. An den Erfolgen in diesem Raum haben die rumänischen Verbände besonderen Anteil. Im großen Donbogen wurden in heftigen Abwehrkämpfen 25 feindliche Panzer abgeschossen. Während der Nacht setzte die Luftwaffe ihre Angriffe auf Bahnanlagen im rückwärtigen Gebiet des Feindes fort.

Im Raum von Rschew dauern die schweren Kämpfe an. Nördlich der Stadt verloren die Sowjets bei vergeblichen Angriffen 28 Panzer. Auch am Wolchow brach ein von Panzern unterstützter feindlicher Angriff zusammen.

An der Ostfront wurden gestern 108 feindliche Flugzeuge abgeschossen, sechs eigene Flugzeuge werden vermisst.

Nach Tagesstörangriffen einzelner feindlicher Flugzeuge über westdeutschem Gebiet führte die britische Luftwaffe in der vergangenen Nacht militärisch wirkungslose Angriffe gegen das rheinisch-westfälische

Industriegebiet. Der in Wohnvierteln einiger Städte angerichtete Schaden ist gering. Fünf der angreifenden Bomber wurden durch Nachtjäger zum Absturz gebracht.

An der Süd- und Ostküste Englands belegte die Luftwaffe am gestrigen Tage und in der letzten Nacht zum Teil im Tiefflug kriegswichtige Anlagen mit Bomben schweren Kalibers.

Landschlachtschiffe

Die neue Illusionswaffe der USA

hw. Stockholm, 7. August. Jules Verne würde an dem heutigen Roosevelt-Amerika seine helle Freude gehabt haben. Die neueste Entdeckung der Papierstrategen ist ein Plan, schnelle „Landschlachtschiffe“ zu bauen, nämlich Mammuttanks von 150 bis 200 Tonnen mit einer Bestückung von 15,5-cm-Geschützen. Hievon sollen allein 90 Tonnen auf den Panzer entfallen. Ein Produzent von Riesenraktoren, Tournau, zeichnet verantwortlich für diese Idee.

Die Kämpfe im Kuban-Gebiet und am Don

Bis zu 60 km täglicher Vormarsch - Waffen-4 erstürmte die Stadt Kropotkin

Berlin, 7. August. Das Oberkommando der Wehrmacht teilt zu den Kämpfen des Dienstag im Kuban-Gebiet und am Don folgendes mit:

Mit der Einnahme von Jekaterinowska war der feindliche Widerstand am Jeja-Abschnitt gebrochen. Deutsche, rumänische und slowakische Verbände verfolgten am 4. August den zurückweichenden Feind in südwestlicher Richtung. Im Kuban-Gebiet boten die Verfolgungskämpfe immer wieder das aus den bisherigen Angriffs-

Der Plan des U-Boot-Sachverständigen Lake, Riesen-Handels-U-Boote von 7500 Tonnen Frachtfähigkeit zu bauen, beschäftigt immer noch die amerikanische Öffentlichkeit. Lake behauptet, diese Fahrzeuge würden gar nicht teuer und könnten rasch geliefert werden. Präsident Roosevelt erklärte in seiner Pressekonferenz, der Plan, Riesen-Flugboote zu bauen, sei im wesentlichen eine Frage des Materials. Er sei bereits seit sechs Monaten in Prüfung. Das letzte Wort hätten die Militärsachverständigen.

London betet für Stalin

Der King als Kriegslandwirt gefeiert

hw. Stockholm, 7. August. König Georg VI. hat den 3. September, den Tag des Kriegsbeginnes, zum nationalen Buß- und Betttag bestimmt. In diesem Jahr dürften sich die englischen Gebete vor allem auf das weitere Aushaltenvermögen der Sowjets beziehen. Der Erzbischof von Canterbury hat angeordnet, daß Gottesdienste während des ganzen Tages abgehalten werden sollen. Ein für den 3. September 1942 bestimmtes spezielles Gebet soll angefertigt werden.

Die englische Presse rühmt die Verdienste Georgs VI. als „Kriegslandwirt“, weil er einen großen Teil des Windsor-Parks für Bestellungen zur Verfügung gestellt habe. Die Zahl des Wildes in diesem Park sei von tausend auf hundert herabgesetzt worden.

operationen im südlichen Frontabschnitt bekannte Bild. Zurückgehende feindliche Kolonnen wurden in überholender Verfolgung abgeschnitten und in konzentrischem Angriff vernichtet oder gefangen. Die Luftwaffe warf in pausenlosen Angriffen ihre Bomben in die aufgestauten Kolonnen und auf vergeblich Widerstand leistende Nachhut. Die Vorstöße des Heeres und die Angriffe der Luftwaffe lösten einander ab, so daß die Verfolgung des geschlagenen Feindes planmäßig weiter rollte.

Um die Wechselwirkung von Angriff und Verfolgung keinen Augenblick stocken zu lassen, mußten von den schnellen Verbänden der Infanterie-Divisionen trotz der hochsommerlichen Hitze mit durchschnittlichen Tagestemperaturen von über dreißig Grad größte Marschleistungen verlangt werden. Die Infanterie- und Jäger-Division bewältigten in dem wald- und schattenlosen Kampfgebiet trotz allen Aufenthaltes durch Angriffe gegen Nachhut und abgeschnittene feindliche Kräfte bis zu 60 Kilometer Vormarsch am Tag. Die Fußtruppen hielten die von den motorisierten Verbänden vorgelegten Geschwindigkeiten und waren stets rechtzeitig zur Stelle, wenn es galt, den immer planloser werdenden Widerstand des Feindes zu brechen. Infolge dieses Zusammenwirkens wurde von einem Verband der Waffen-4 am Kuban die Stadt Kropotkin am Kreuzungspunkt der von Krasnodar nach Woroschilowsk und der von Tichorezk nach Armawir führenden Bahnen im Sturm genommen. Westlich Woroschilowsk stießen weitere schnelle Verbände bis zum Kuban-Fluß vor, der nunmehr auf einer Breite über 100 Kilometer erreicht und nördlich Armawir bereits überschritten ist.

England „staunt“ über Sowjetstrategie

Neue „Rückzüge“ gemeldet - Hoffnungen auf Sowjetgegenoffensiven schmelzen

hw. Stockholm, 7. August. Die englische Öffentlichkeit, die seit Tagen mit verheißungsvollen Nachrichten über eine sowjetische Gegenoffensive im Donbogen gefüttert wurde, steht plötzlich vor einer doppelt harten Enttäuschung. Die Sowjets müssen jetzt selber die deutschen Siege im Süden zu einem wichtigen Teil zugeben, wenigstens wesentliche deutsche Erfolge aus den letzten Tagen nachtragen und gleichzeitig aus dem Mittelabschnitt wieder einen jener Rückzüge melden, mit denen man immer ausschlaggebende deutsche Erfolge zu umschreiben versucht.

Der englische Nachrichtendienst meldet in der Nacht zum Mittwoch lakonisch aus Moskau: „Die Schlacht im äußersten Süden hat während der Nacht eine Wendung zum Schlimmeren genommen: die Deutschen stehen hier nur noch 200 km von lebenswichtigen Gebieten entfernt.“ Auch vom Donbogen kommen enttäuschende Nachrichten über einen neuen Sowjetrückzug.

Diese vom „News-Chronicle“-Vertreter in Moskau gemeldeten Hiobsbotschaften bestätigen die englischen Bekanntmachungen vom Vorabend, wonach im Süden kaum Hoffnung auf baldiges Einhalten des deutschen Vormarsches bestünde, während an der Mittelfront im Donbogen der sowjetische Widerstand schwer zu ringen habe.

Andere englische und amerikanische Darstellungen schildern die Anstrengungen der Sowjets, durch Heranschaffung von Verstärkungen jede weitere Überschreitung des Don am Mittellauf zu verhindern und wenigstens eine Konsolidierung der deutschen Brückenköpfe zu vereteln. Der sowjetische Widerstand wurde bekanntlich als bis zum Äußersten gesteigert geschildert. Um so größer ist jetzt die Enttäuschung über das jetzige „Rückzugs“-Geschehnis, das darzut, daß die Sowjets hier trotz allen Anstrengungen geschlagen sind. Schwedische Meldungen aus London besagen, daß die sowjetische Strategie in England „Erstaunen“ erwecke.

Der Duce in Görz

hn. Rom, 7. August. Am Morgen des 31. Juli traf der Duce in Begleitung des faschistischen Parteisekretärs im Flugzeug in der am Isonzo gelegenen Stadt Görz ein. Er wurde bei seiner Ankunft am Flugplatz vom Befehlshaber der Armeegruppe Triest begrüßt. Vom Flugplatz Görz begab sich der Duce sofort nach Redipuglia, wo er am Grabe des Herzogs von Aosta, des Befehlshabers der 3. Armee, und an der Ruhestätte der 100.000 im Weltkrieg gefallenen italienischen Soldaten einen Kranz niederlegte. Von Redipuglia setzte der Duce seine Inspektionsreise über Castelnovo d'Istria nach einem an der früheren italienisch-jugoslawischen Grenze gelegenen Ort fort. Dort wohnte er militärischen Übungen der Infanterie und Schießübungen mit Mörsern und neuen Kanonen bei.

Im Wehrmachtsschiff von Görz empfing Mussolini am Nachmittag mehrere Befehlshaber zur Berichterstattung. Im Beisein des Oberbefehlshabers des italienischen Generalstabes, Marschall Cavallero, des Oberbefehlshabers des Heeres General Ambrosio sowie der Oberbefehlshaber der einzelnen Armeegruppen berichtete der Kommandeur der italienischen Streitkräfte in Slowenien und Dalmatien, General Roatta, über die Lage in den besetzten Gebieten und schilderte die militärischen Maßnahmen, die ergriffen werden mußten, um die Ruhe und Ordnung in diesen Gebieten aufrechtzuerhalten und die Durchführung der Zukunftsprogramme zu sichern. Schließlich ergriff der Duce das Wort und sprach über die allgemeine militärische Lage der Achse an allen Fronten und im besonderen vom militärischen Einsatz der italienischen Truppen. Mit besonderem Interesse behandelte der Duce die Probleme der Grenzgebiete Sloweniens und Dalmatiens und erteilte Richtlinien für die Zukunft.

Während des zweistündigen Rapports bereitete die Bevölkerung von Görz Benito Mussolini eine festliche Begrüßung. In Anwesenheit des faschistischen Gauleiters und mehrerer Parteipersonlichkeiten der Provinz versammelten sich die Bewohner der Stadt vor dem Kommandogebäude. Am Abschluß der Besprechungen trat der Duce auf den Balkon und wurde begeistert begrüßt. Der Duce wandte sich in einer Ansprache an die Versammelten. Die „zweite Front“, so rief er unter anderem aus, „werden die Alliierten weder in Europa noch in einem anderen Teil der Welt aufstellen können. Die Achse und Japan besäßen alle Mittel, den Sieg zu erringen.“ Nach stürmischen Kundgebungen verließ der Duce das Wehrmachtsschiff und begab sich zum Flugplatz, wo er in seinem selbstgesteuerten dreimotorigen Flugzeug unter Heilrufen der Mannschaften den Flugplatz Görz verließ.

Fünf volle Geschwader eingebüßt

Elegische Verlustrechnung - Die „Totenglocke“ der deutschen U-Boote

hi. Bern, 7. August. Der Sachverständige für Luftkriegsfragen der britischen Nachrichtenagentur „Exchange“ beschäftigt sich in einer Untersuchung mit den britischen Flugzeugverlusten während des vergangenen Monats. Auf Grund amtlicher Londoner Eingeständnisse kommt er dabei zu dem Ergebnis, daß England in der letzten Juliwoche insgesamt 160 und im ganzen Monat Juli 436 Flugzeuge verloren habe.

Nach seiner Übersicht entfallen davon 251 Abschüsse während des vergangenen Monats auf die Angriffe gegen den Kontinent und 181 Abschüsse auf den afrikanischen Kriegsschauplatz. Für die letzte Juliwoche werden von den Verlusten 137 auf dem Kontinent und 23 auf Mittelost aufgeteilt. Obwohl diese Aufstellung kaum die wirklichen Verluste der britischen Luftwaffe angeben dürfte, gibt England damit doch immerhin zu, daß es im vergangenen Monat Kampfkraft, Material und Personal von etwa fünf vollen Fluggeschwadern eingebüßt hat. Die amerikanische Zeitschrift „United States News“ bespricht die Veröffentlichungen des Oberkommandos der Wehrmacht und die Versenkungsfolge der deutschen Unterseeboote und kommt zu folgendem Ergebnis: „Die deutschen Zahlen entsprechen den Tatsachen, soweit in Erfahrung gebracht werden kann.“ Das Blatt spricht von der Totenglocke der deutschen Unterseeboote, die den Neubau der USA-Schiffswerften überbiete. Die von der USA-Marine zugegebenen Verluste beziehen sich auf Versenkungen im westlichen Atlantik, im Nordmeer, im Mittelmeer, im Indischen und Pazifischen Ozean. Im April haben sämtliche USA-Werften 36 neue Schiffe abgeliefert, aber allein in den amerikanischen Gewässern seien in diesem Monat 68 Schiffe versenkt worden. Die entsprechenden Zahlen für Mai lauten 58 und 86. Jeder Torpedo, der sein Ziel erreichte, versenkte aber auch wertvolle Fracht. Er wirke wie eine Bombe auf eine Rüstungsfabrik. Die deutsche U-Boot-Strategie verfolge drei Ziele: 1. das Transportvolumen der Alliierten zu verkleinern, 2. die Rohstoffzufuhr für die amerikanischen Rüstungsfabriken zu unterbinden und 3. die Produktion der USA zu verlangsamen durch den Zwang, die Schiffe in Geleitzügen zusammenzufassen. Auf allen drei Gebieten haben die Deutschen bis jetzt ihr Ziel erreicht.

England schmuggelt in Spanien

Sabotage an der spanischen Wirtschaft

Madrid, 7. August. Während die Engländer einerseits kein Mittel unversucht lassen, um den spa-

nischen Außenhandel, vor allem mit neutralen Staaten, wie Argentinien, zu stören, haben sie andererseits eine Organisation aufgebaut, deren einziger Zweck Sabotage an der wiedererstarkenden spanischen Wirtschaft von innen ist. Vor allem suchen die Engländer die spanischen Staatsmonopole zu unterhöhlen und sich in den Besitz von Produkten zu bringen, deren

Begegnung mit Leon Degrelle

„Europa wird im Osten gerettet und neu gebaut“

Im Sonnenglast der ersten Augusttage fand diese Begegnung auf dem Schlachtfeld im Osten mit dem „Chef“ der Rexisten Leon Degrelle statt, der als Angehöriger der Wallonischen Legion in den Reihen der deutschen Truppen inmitten seiner wallonischen Kameraden kämpft. Es ist bekannt, daß der „Chef“ der Rexisten, wie der junge Leutnant von seinen Untergebenen genannt wird, stets in vorderster Linie vorbildlich, tapfer und einsatzbereit kämpfte. Das Eisener Kreuz erster Klasse an der Brust beweist seine mutige Einsatzbereitschaft, die zuletzt in der großen Kesselschlacht südostwärts Charkows die Soldaten der Wallonischen Legion vorantrieb.

In einer Senke zwischen Donen und Don, just an dem Punkte etwa, wo die Panzerarmee von Norden nach Süden eingeschwenkt ist, sehen wir die Fahne der Wallonischen Legion ausgesteckt und wissen den Stab nahebei. Das kleine Dorf D., unansehnlich und wenig zu gastlichem Aufenthalt einladend, beherbergt für ein paar kurze Stunden die Wallonische Legion. Wir treffen den Leutnant Leon Degrelle in einem dieser Männer zusammen mit dem deutschen Verbindungsoffizier und dem Kommandeur der Legion.

Es ist gerade die Morgenstunde der Rast, der körperlichen Erfrischung. Leutnant Degrelle berichtet von den tapferen Taten seiner Kameraden in den letzten Gefechten; er bezeichnet diese Opferbereitschaft seiner Legionäre als den Beitrag seiner Heimat im Kampf zum neuen Europa. Der Rexistenführer weiß, daß dieses Opfer unabdinglich ist, daß es der notwendige Beitrag jedes Volkes im Kampf um die Einheit Europas sein muß. Die Zeit für die kleine Politik ist vorüber, meint Degrelle. Der Kampf um die Entscheidung wird ausgetragen. Hier im Osten, erklärt der „Chef“, wird Europa nicht nur gerettet, sondern neu gebaut. Der Führer sei der große Einer der Gesamtheit. Ihm und seiner Idee hätten sich alle diejenigen verschrieben, die das

Wolken aus dem Osten

Immer stärker schlagen die gewaltigen Ereignisse im Osten die Welt in ihren Bann. Unaufhaltsam stürmen die deutschen Heere im Kubangebiet vorwärts, im großen Donbogen wurde ein wichtiger sowjetischer Brückenkopf genommen, die Wolgaschiffahrt steht im ununterbrochenen Bombardement der deutschen Luftwaffe, im Raum von Kalatsch erstand ein wahrer Panzerfriedhof. Moskau, London und Washington müssen sehen, daß selbst die heftigsten Gegenangriffe die Katastrophe nicht mehr abwenden können. Die Größe dieser militärischen Ereignisse zwingt Reuter zu der Feststellung: „Zwischen den sowjetischen Südarmeen und den deutschen Heeren wird die schicksalsreichste Schlacht dieses Krieges ausgefochten.“ Daß man im Osten nicht nur die sowjetischen Würfel im Spiele sieht, sondern ebenso die englischen und die amerikanischen, zeigen zahlreiche Stimmen aus dem Lager der Demokratie, die unverblümt zum Ausdruck bringen, daß die bolschewistischen und auch die chinesischen Menschenmassen für die Entscheidung dieses Krieges der Plutokratie maßgebend seien. „Philadelphia Record“ erklärt, entscheidend sei vor allem, daß China im Kriege in Ostasien und die Sowjetunion im europäischen Kampfe ihren Widerstand aufrechterhalten, deshalb sei erste Notwendigkeit, die Chinesen und die Bolschewisten zu unterstützen. „Yorkshire Post“ schreit Alarm, die Sowjetunion habe bis jetzt ein Territorium verloren, das dem von Frankreich und England zusammengekommen gleichkomme. „Times“ sieht das Gespenst des Verkehrsproblems im Vordergrund und je nachdrücklicher der deutsche Vormarsch in das wirtschaftliche Herz der Sowjetunion stößt, desto schwerer zieht sich Gewölk über London und Washington zusammen.

Nur einer sieht sich berufsmäßig verpflichtet, in dieser düsteren Atmosphäre doch noch zu versuchen, mit einem Auge rosarot zu leuchten; Churchill, der nach der deutschen Meldung über die Schiffsversenkungen im Juli, die „nur“ 815.900 BRT betragen, zu erklären wagte, daß die Tonnage Lage sich verbessert habe. Dabei ergibt eine Zusammenstellung der Versenkungsziffern in diesem Kriege, daß die Gesamttonnageverluste die katastrophale Höhe von 19,5 Millionen BRT erreicht haben. Die USA müssen ihre eigenen Importe unentwegt abrosseln, da ihnen die Schiffe fehlen, keine Stunde vergeht, in der nicht die englische und amerikanische Presse über die Schiffsnot jammert, und da kommt nun Churchill daher und erklärt, die Tonnage-Lage habe sich verbessert. In Wahrheit gibt es auf beiden gewaltigsten Schlachtfeldern der Gegenwart, im Osten und auf den Meeren, keinen blauen Himmel zwischen dem schwarzen Gewölk, das sich über die Feindmächte zusammengeballt hat.

Dr. A. H.

Verkauf von der spanischen Regierung besonders überwacht wird.

So gelang der spanischen Polizei jetzt die Aufdeckung eines weitverbreiteten Ringes von Schmugglern, der über die portugiesische Grenze und einige spanische Häfen Wolfram-Metall an englische Empfänger verschob. In Noya bei La Coruna wurde ein Schmuggellager entdeckt, wo nicht weniger als 4200 Kilogramm Wolfram versandfertig in Säcken zu 40 Kilogramm aufgestapelt waren und auf ihre Verschiebung nach Großbritannien warteten. Auch Gold und Silber ist von dieser englischen Schmuggler- und Schleibungsorganisation in steigendem Maße und auf raffinierte Weise ins Ausland gebracht worden.

Indizes deuten darauf hin, daß die Wirtschaftsabteilung der britischen Botschaft in Madrid diese ungesetzlichen Ankäufe finanziert.

neue Europa und eine erstrebenswerte Zukunft wünschten.

Die Gefallenen der Wallonischen Legion sind die Bannerträger einer neuen Zeit. Ihr Opfer bleibt unvergessen. Ob sie für die Idee des neuen Europa in der großen Abwehrschlacht des Winters oder während der siegreichen Sommeroffensive dieses Jahres fielen: ihr Helm auf dem Grab und das Kreuz mit dem Namen ist das Symbol für tapferen Einsatz vor dem Feind.

Daran erinnert uns Leon Degrelle. Das sei das Wesentliche: die Tat. Der „Chef“ findet in diesem Zusammenhang fast dieselben Worte, die zu anderer Gelegenheit Jacques Doriot, Angehöriger der Französischen Legion, so formulierte: „Wenn wir den Bolschewismus nicht zerstört hätten, dann hätte der Bolschewismus uns zerstört!“

Leutnant Degrelle ist stolz darauf, an diesem Kampf für den Neubau Europas teilnehmen zu können. Seine Lebensaufgabe ist der Kampf. Darüber aber vergißt er nicht die Heimat, seine Bewegung, der auch selbe ganze Aufmerksamkeit und Anteilnahme auch draußen an der Front gilt.

Wir sprechen von den politischen Problemen der Zukunft, von dem schönen Europa, das unter der Führung Adolf Hitlers nach dem Kriege im Frieden leben wird. Denn für diesen Frieden kämpfen die deutschen und verbündeten Truppen im Osten. Ihre innere Einheit ist ein Anzeichen für das neue Europa, das sich gegen den Osten erhoben hat, um den Bolschewismus, den Todfeind aller Kultur, zu vernichten.

Zwischendurch kommen und gehen die Melder der Legion. Befehle werden ausgegeben. Die Feldpost wird gebracht. Leutnant Degrelle bietet seinen Besuchern aus einem Päckchen, das ihm die Mutter aus der Heimat schickte, eine Kostprobe. (PK.)

Kriegsbericht von Heinz Groth

Aus dem Kreise Krainburg

Krainburg. (Jurčki in zelena paprika.) Te dni je bilo na trgu v Krainburgu obilo izbiro zelenjave. Trenutno polna miza teh predmetov naj služi gospodinjam za zimsko porabo. Na trg so prinesli sedaj obilo jurčkov in zelene paprike. Zelena paprika, ki jo gospodinjstvo NS-Frauensschaft bo z veseljem preskrbel gospodinjam recepte in jim dajal nasvete za vlaganje. Jurčki so zelo priljubljena jed in jih je na več načinov možno uporabiti. Narava jih nudi veliko in naj jih gobarji pridno nabirajo. Kdor ne pozna gob in jih gre nabirat, naj se posvetuje z onimi, ki gobe pozna. Gobe lahko pripravljamo na razne načine. Kot solato, za jedila opoldne in zvečer, v juhi, omakah itd. Posebno važno je, da gobe sušimo za zimo, da imamo pozimi več spremembe in izbire.

Krainburg. (Izložbe so v nedeljo vidne.) Doslej je bila navada, da so izložbe čez nedeljo zakrili. Trgovinski gospodarski oddelek je sedaj izposloval, da ostanejo izložbe čez nedeljo odkrite. Sprehajalec zelo pozdravlja to ukrep, kajti družinski člani ravno ob nedeljah lahko skupno ogledajo izložbe in da vidijo, kje ter po kakšni ceni se lahko kaj kupi. To velja posebno za konfekcijo, perilo in čevlje. Vsekakor bo mestna slika bolj poživljena z vedno okusno opremljenimi izložbami, kot pa z zakritimi.

Zwischenwässern. (Filmska predavanja.) Pred nekaj dnevi je bil predvajanje na naši Ortgroppe od DAF film pod naslovom »Stukas«, katerega vsebina je bila od delavstva vseh tukajšnjih tovarnen z vso pozornostjo zasledovana. Med drugim je bil predvajanje tudi film pregleda vojnega tedna, kateri je delavstvo nad vse zanimalo.

Laak an der Zaler. (Zaposlitev dijakov se je pričela.) Tudi v Laak so prišli dijaki in dijakinje na počitniško zaposlitev, katere je priščno sprejel Ortgroppenleiter Bodner ter jih pozdravil. BDM s pesmijo. Skozi dva meseca bodo pomagali pri delu NSDAP in njenih oddelkov, posebno pri mladinskem delu. To je vesela slika poritvovalnosti nemške mladine v vojni.

Pölland. (Izid zadnje zbirke za DRK.) Zadnja hišna zbirka za DRK v tem letu je imela uspeh 380 RM in se je napram zadnji zbirki podvojila, napram predzadnji pa skoro potrojila (270%). Ortgroppenleiter P. Burger je izrekel hvalo marljivim nabiralcem in jih pozval, naj dokažejo svojo poritvovalnost tudi za naprej in jo naj razširijo med prebivalstvom. Prebivalstvu naj bo tukaj izrečena zahvala za darilo. Povrh je dal nek posestnik v Pöllandu kot ljudomil dar zavoj za nemške vojake v bojnišnici v Gallenselsu. Naj bi ta vzgled povezanosti občestva našel veliko posnemovalcev.

Pölland. (Požar.) Pred kratkim je gorelo na posvetu Ignaza Dabeljaka iz Pölland Nr. 12. Samo srečnemu slučaju, da ni bilo

vetra in hitremu gašenju gasilcev iz Pölland, je pripisati, da so ogenj po večurnem gašenju pogasili. Posebno se je zahvaliti vaščanom, da so ogenj hitro pogasili. Ko so prispeli gasilci iz Oberdorfa, ki so jih poklicali na pomoč, je bila nevarnost že odstranjena.

Kopanje v reki Zaler

Voda je polna plavalcev in sandolinov

V starodavnem mestu Laak se nudi obiskovalcu v vročih dnevih slika, kot jo lahko vidimo večkrat na italijanskih rekah. Staro in

Aus dem Kreise Stein

Stein. (Kreisleiter Pilz obišče družine z mnogimi otroci.) V preteklem tednu je obiskal Kreisleiter v Steinu različne družine, ki imajo veliko otrok. Medtem ko je pri neki družini lahko potom NSV odpravil različne nedostatke, je pri drugih urejeval stanovanjske težave. Z državno pomočjo in pomočjo socialnega skrbstva NSV je pomagala marsikateri družini z denarnimi vsotami ali z različnimi potrošnimi predmeti. Kreisleiter Pilz je pri teh svojih obiskih pojasnil smisel in namen stranke in je na ta način ustvaril živo zvezo z narodom.

Stein. (Zellenleiterji pri Kreisleiterju.) Pretečene dni je bilo v Kreisleitungi zelo živo. Zellenleiterji okroglega mesta so prišli h Kreisleiterju na poročanje o svojem delovanju. V daljšem razgovoru je Kreisleiter dal dragocene nasvete za njihovo delovanje in jim je ob koncu izročil knjižno darilo kot majhno priznanje.

Lusttal. (Leta 1878. je bil zračen.) Pred kratkim se je ustanovila Kriegskameradschaft vojakov bivše avstrijske armade, h kateri je pristopilo že 53 članov. Vodi jo Major a. D. Franz Globotschnig. Značilno je, da se med prijavitelci nahaja tudi vojni poškodovalec, ki se je udeležil okupacijskega vojnega pohoda v Bosni leta 1878. To je 85-

mlado, možje in žene se hlade in odpočivajo v teh južnjaško vročih poletnih dnevih v hladnih valovih plitve Pöllander Zaler. Na obeh bregovih so na dolgo raztegnjene množice kopalcev. Dočim si je izbrala mladina za svoje kopališče hitro deročo vodo v ožinah, pod slikovitim lesenim mostom čez Zaler, se drugi sončijo na obrežnih travnikih. Mimo kopalcev švigajo mali sandolini in napravljajo kopališko življenje še slikovitejše. Glavno kopanje se vrši seveda v kopališču samem. Nek kopalec igra na harmoniko ter odnša veter preko valov mehke melodije. Po načrtih Ortgroppe NS-Reichsbundes für Leibesübungen bo sedaj še precej primitivno kopališče povečano in oplešano, na kar bo mesto in njega slikovita okolica še bolj privlačna za obiskovalce.

Dela miru

(Nadaljevanje s 3. strani.)

klenimi prečnimi stenami v 13 vodotesnih oddelkov. Zgornja ladja je zavarovana zoper razširjenje požara z ogenj ovirajočimi prečnimi in dolžinskimi stenami. Vse ostale stene so pokrite z negorljivim pleskom.

Pred izbruhom vojne so plule naše ladje KdF po Severnem morju, Atlantiku in Sredozemskem morju. Brez števila odpočitka potrebnih ljudi je doživelo na svojih krasnih potovanjih v severne dežele, na Madelero, v Afriko in Italijo nepozabne ure veselja in odpočitka. Veseli so bili ljudje, ki so se vozili po svetovnih morjih v lepih skupnostnih prostorih, v okusnih jedilnih dvoranah. Naši delavci so spoznali svet.

Da pa to potovanje vsak delavec tudi denarno zmoro, dokazujejo sledeče številke. Potovanje na Norveškona KdF ladji »Robert Ley« stane iz Wiena vključno železniške potne stroške Wien—Bremerhaven in nazaj potovanje na ladji in oskrba, skupno samo 87 RM. Kot vemo iz izkušenj je oskrba zmerom izvrstna in se lahko primerja z eno najboljših hotelov. Vožnja traja devet dni. Kot pri drugih velikanih KdF, prispevajo tudi trdke za ta počitniška potovanja, včasih celo 100 odstotno. To, kar so nekoč obljubljali marksisti, da so zvalili množice k sebi, je v Reichu Adolfa Hitlerja postala resničnost.

Danes uporabljajo te ladje kot bojniške ladje, da oskrbujejo ranjence. Po zmagi Velikonemškega Reicha se bo ladjevje naše KdF še veličastnejše povečalo. Gradile se bodo nove ladje. Führer hoče, da se ustvari tako ladjevje, ki bo omogočilo stotisočim nemških delavcev morskotno potovanje. Ladje KdF tvorijo ladjevje nemškega delavca.

Wilhelm Heusen.

Frontni vojaki se zbirajo

3000 je bilo navzočih na apelih NS-Reichskriegerbunda v Kreisu Radmannsdorf

Zadnje nedelje so v več krajih Kreisa Radmannsdorf vršili zelo dobro obiskovani apeli NS Reichskriegerbunda, na katerih so govorili tovariši iz Altgaua o nalogah starih bojevnikov v tej vojni s posebnim oziranjem na razmere v Oberkrainu. Takli apeli so bili v Aßlingu, kjer je govoril Gauverbindungsführer Major Maier-Kaibitsch ob navzočnosti zastopnikov stranke oborožene sile in države v kinodvorani, ki je bila zasedena do zadnjega prostora, v Bressiach in Neumarktju, v Kronau in Lengelfeldu-Meistern, v Kropp in Bresnitz, v Görlach, Radmannsdorf, Birkendorf in Vel-des. V Aßlingu je dal Major Maier-Kaibitsch načelne smernice.

Izvajal je, da Kärntnerje veže z Oberkrainom skupna usoda in skupno bojevanje v času svetovne vojne od leta 1914. do 18. Po zasedbi spomladni so smatrali kärntnerski tovariši za svojo prvo dolžnost, da poščejo svoje tovariše iz svetovne vojne v Oberkrainu, jih obiščejo, da jih pripeljejo v Nationalsozialistischen Reichskriegerbund, ki je največja vojaška zveza na svetu. Novo sodelovanje pa zahteva zaupanja in odkritosrčnosti. Da to obstoji, je dokazal nek oberkrainerski frontni vojak z besedami: »Mi oberkrainerski frontni vojaki smo z nemškimi frontnimi vojaki ozko

povezani in stojimo ob Führerju in se priznavamo k Reichu.«

Povsod so se zaključili apeli s pooblaščenimi Führerji in s pesmimi nacije. Po izčrpnih poročilih so propagatorji NS-Reichskriegerbunda to nedeljo v Kreisu Radmannsdorfa govorili pred 3000 ljudmi in so s tem prispevali k delu v tem okrožju.

650 mladeničev iz Oberkraina v taboriščih

Zaključek taborjenja v Osslachnu.

V nedeljo popoldne je bilo zaključeno v Osslachnu taborjenje mladih iz Oberkraina v tem taborišču. K temu zaključku je Leiter der Befehlstelle Bannführer Rauter sklical vse mladeniče iz Oberkraina, ki se nahajajo v taboriščih in šolanjih, tako da se je zbralo vsega skupaj 650 mladeničev k zaključku tega velikega šolanja mladeničev in vodil iz Oberkraina. Gebietsführer je ob svojem prihodu pozdravil Kreisleiterja Hochsteinerja in Ortgroppenleiterja.

Ob zaključku se je vršila telma med posameznimi taboriščnimi moštvi. Tukaj so pokazali mladeniči še enkrat, kaj vse so se naučili

videti, napisal in narisal.

Na desni velik cestni most, očitno zaseden, toda pač porušen po letalcih. Na levi, tisoč metrov vstran, živahen promet po brodu sem in tja čez veletok.

Poslal je dva pionirja nazaj s poročili: Čez onstranski breg se ni mogel ničesar javiti, ker je obstojal iz nizkega in gostega vrbovja.

Nato se je pa priplazil na levi do broda in si natančno ogledal promet na njem, potem pa na desni do mosta. Ta je porušen sredi na dveh mestih, toda Poljaki so ga površno popravili, tako da se je lahko vršil živahen promet nazaj.

Ko se je potem zanimalo, se je s svojimi ljudmi umaknil v grmovje. Pri nato začetem napadu se je sam lotil z dvema strojnica mostu in je od strani, kar se je dalo, streljal nanj. Tretja strojnica se je iz največje bližine lotila prometa na brodu.

Kmalu po deveti uri je že bil Hauptmann Zoch s svojimi jezdec in opazovalnimi vozovi pri mostu. Tam je pa našel le enega pionirja, ki mu je javil, da je Leutnant Sonntag že na drugem bregu.

Tukaj so iskali za izginulim krdelom in pač tudi našli sledove kratkega boja ter veliko tulcev, ljudi pa niso našli nobenih, ne Nemcev ne Poljakov.

Popoldan je moral pribočnik Leutnant Quistorp s prikladno letalsko zvezo odpotovati za kratko dobo v garnizijo, da se pri nadomestnem bataljonu posvetuje glede nove pošiljke pionirjev in orodja.

Te prilike se je poprijel, da je po telefonski prijavi še pozno zvečer zanesel pismo Leutnanta Sonntaga k gospe mestnega zidarskega mojstra in tam poročal, da pogre-

v pogledu športa, reda in discipline, posebno strogo so sodili letniške Gebietsführerschule in Reichssportschule. To tekmo so sodili Gebietsführer Leutnant Weinzierl in Ortgroppenleiter. Poleg tega so ocenjevali najboljše športne skupnosti v pogledu okrasitve njih šotorov.

Nato so posamezne enote zadnjič nastopile pred zastavo, da zaključijo taborjenje. Leiter der Befehlstelle je javil Gebietsführerju, da so mladeniči in vodje nastopili k sklepnemu apelu. Potem ko so skupaj odpeli pesem »Ein junges Volk« je povzel besedo Führer des Gebietes, Hauptmannführer Schoas-Regger, da so poslovi od tovarišev iz Oberkraina. Izrazil je svoje veselje o dobrem izvežbanju in je ugotovil, da so mladeniči pokazali sliko discipline in reda. In ko se vrnete vi v Oberkrain, tako je zaključil Gebietsführer, imejte v svojih srcih vero v našega Führerja in Nemčijo. Po Gebietsführerjevem govoru je Bannführer Rauter zaključil taborjenje.

Dipl. Optiker
E. Krontauß
Hingebauri. Bahnhofsstraße 15

šajo Fritz Wesenberga in da je bržkone ujet.

Ni bila to lahka pot, ampak boljša od suhe vesti v brzojavki, ki so v njej vse besede pisane z malimi črkami.

Po izvršenem nalogu je šel tudi v konzulovo hišo in tam sporočil pozdrave Hansa Sonntaga.

In končno tudi ni mogel mimo hiše Hauptmanna brez vsake službe Sonntaga in tudi tam sporočil vesti o sinu ter pripovedoval pozno v noč.

Grete Sonntag je tiho sedela pri mizi in neprenehoma z velikimi očmi gledala bratovega prijatelja. Kdaj bo pač zopet prišel, da bo javil, da se je zgodilo Hansu tako kot že Heinzu in Fritzju!

Toda Hauptmann brez vsake službe je že davno imel v rokah Andrejev ročni atlas in s Quistorpom pretresal zmagovalni spreved.

Domovina prenaša večkrat težje posledice zmag kot fronta, ki hitro pozabi in ki slavi mrtve žele, kadar se zopet vrne.

Vojna hoče zmago, toda hrana ji je kri. Kdor ne more oddati te, ne bo nikoli zmagal.

In nobena domovina ne more obstojati in kot v miru tiho žediti predse, če ni voljna dati svojega za orožje sposobnega moštva. Tiha Cesta na brod je bila pod temnim nebom v žalosti in nemiru in se nalahno tresla.

Kogar so v poljski vojni 1939. pogrešali, tega se mora šteti med izgubljene.

Dolgo še bodo čakali nanj in ne bodo hoteli verjeti.

(Dalje prihodnjič.)

Kleine
Wunden
schnell
verbunden

mit **Hansaplast**
elastisch

Mostovi preko vseh ovir

17 ROMAN SPISAL ÜLRICH SANDER

Kratko preden se je svitalo so naposled našli utrjeno cesto, ki je četudi na drugem mestu vodila do lastnih straž.

Toda ko so iskali po močvirnatih travnikih in previdno napravljali korak za korakom, je v daljavi nekajkrat počilo za njimi in nato utihnilo.

Vržejo se za grmovja in vztrajajo brez glasu v travi.

To je moral biti Hans Sonntag, ki je njihov odsek pustil že davno za seboj.

Sele čez mnogo časa se dvignelo in se plazijo še enkrat nazaj do reke, da pregledajo pot. Naglo jo bodo tako zboljšali in utrdili, da bodo mogli tudi težji vozovi tukaj skozi.

Streljanje je pač bilo pri Hansu Sonntagu, ki se je mogel uveljaviti le s skokom.

Naletel je bil na stražo in jo naglo premagal.

Dva moža s štirimi ujetniki nazaj.

Ostanek je bil obležal.

S svojim krdelom je bil v široki fronti prekoračil reko in se skozi močvirje porinil naprej do veletoka.

Toda njegovo na skrajnem levem krilu nahajajoče se krdelo je pri tem zopet zadelo na neko sovražno postojanko.

Mestni zidarski mojster sliši tudi te zamolke in nagle strele.

Bog naj bo milostljiv njegovim sinovom in Hansu Sonntagu!

Neka strojnica strelja.

Svetilne oble se dvigajo kvišku.

To ni po načrtu.

Hans Sonntag pač ni mogel brez odpora priti čez reko.

Pa tudi Leutnant sliši streljanje in je zaskrbljen glede svojega levega krila.

Do tega ne bi smelo priti.

Pri njem je vse mirno. On je že dosegel nek trden otok v močvirju z ilovnatim svetom in prvimi bukvami.

Sedaj tudi breg veletoka ne bo več daleč. Zemljevid je kazal na tem mestu trden in visok breg z listnatim gozdom.

Močvirje je za njim.

Toda moral je še naprej do veletoka.

Vendar hoče tudi ugotoviti, kaj se je pripetilo na njegovem levem krilu.

Odpošlje nekega podčastnika z dvema možema.

Do današnjega dne se niso več vrnili. Vzelo jih je močvirje in jih ni več vrnilo. Tudi levo krilo je bilo izgubljeno. Potopilo se je v močvirje. Presenečeno ali napadeno. Najbrž so bil preglašni ali preveč neprevidni.

Nikoli več niso slišali o njih ničesar.

Pri tem krdelu se je zgubil Fritz Wesenberg.

Leutnant Sonntag ni mogel odposlati nobene obhodne straže več, ker je potreboval ostanek svojih ljudi za veletok.

Previdno so se vlekli skozi velike bukve do gostega obrežnega grmovja in so proti jutru stali ob veletoku; prvi Nemci ob tem veletoku!

To pa le v tem primeru, kajti že stoletja sem so se tukaj borili med severom in vzhodom za ta veletok.

Sedaj je po dvajsetih letih bil na tem, da postane zopet nemški.

Leutnant Sonntag si je vse, kar je mogel

Invalidska organizacija oživljena

Vojni poškodovanec je častni državljan

Povsod so se že začela intenzivna vpisovanja vojnih žrtev, vdov in sirot ter staršev borcev iz fronte v Kameradschaft NSKOV. Z zanimanjem prihajajo in odhajajo polni zaupanja in vere v boljše in pravične čase pod vodstvom Velike Nemčije.

Vojni invalidi nismo več vojni invalidi, temveč edino pravilno »Vojni poškodovanec« in prvi državljani in ne več državljani drugega reda, kamor so nas prištevale pluto-kratske in judovske države, med katere se je štela tudi nekdanja Jugoslavija! Kako so nas vpoštevali v »svobodni« Jugoslaviji, sledi iz nekega članka, ki ga je napisal neki naš Kamerad v glasilu »Vojni invalidi« z dne 1. marca 1941 štev. 3. Iz tega članka izhaja, da so nas še tik pred vojno psovali. Članek je izšel pod naslovom »To nas zelo boli« in pravi: »V pripovednih spisih nekaterih priznanih in nepriznanih slovenskih pisateljev se vidi, kako uporabijo v svojih pripovednih spisih vojne invalide kot nosilce zasmeševanja ali celo nizkih in podlih likov.« Pisatelj Ivan Albrecht je v noveli »Modrase«, ki je natisnjena v njegovi pripovedni zbirki »Zerjavica v krvi« postavil lik invalida, ki ga je cinično in s prezirjem osmešil. Izpostavil je zasramovanje človeka, ki zaradi svoja nesreče trpi težke telesne in duševne muke, in tako pijunil v obraz težkemu človeškemu trpljenju.

Pisatelj Ingolič je napisal povest »Soteska«. V tej povesti nastopa celo dva vojna invalida. Od teh ima v povesti vojni invalid slepec vloga popolne propalce, pijanca in gnusnega prešestnika...

In Nemčija? Sam vodja Reicha je rekel, ko je prevzel oblast v svoje roke: Vojne žrtve ste prvi državljani in ne državljani drugega

reda kot ste bili dosedaj pod vodstvom pluto-kratov in judov! Nemec spoštljivo govori o vojnem poškodovancu, vdovi in siroti in ga prav povsod postavlja v luč spoštovanja in več vrednega človeka. O človeku, ki se je boril za svoj narod in za boljše čase Evrope, imajo Nemci čisto drugačne nazore in ga tudi čisto drugače presoja in vpoštevajo kot kakšen drugačen nosilec nekdanje jugoslovanske države.

Pod vodstvom Führerja Adolfa Hitlerja bomo tudi mi invalidi, vdove in sirote v Oberkrajnu deležni one časti in skrbi, ki nam gre v človeški družbi, in nam ne bo treba posebej ugotavljati, da nek del naroda ni sovražen

napram nam in da bi nas kak pijan pisatelj še kedaj psoval.

Zato s ponosom kličemo: Heil Hitler!

Eden izmed vojnih žrtev iz Oberkrajna.

Ne odvzrite uporabljenih papirnih vreč!

Z ozirom na to, da papirna industrija danes trgovini dodeljuje samo še 20 odstotkov one množine papirnih vreč, kot jih je dobivala leta 1939., se ponovno poziva, da se uporabljene papirne vreče zopet uporabi, ker bi jih v kratkem trgovina imela veliko premalo na razpolago, da bi se potrebo zamoglo le približno kriti. Gospodinj! Varčujte najno tudi tukaj! Ne odvzrite uporabljenih papirnih vreč, temveč jih prinesite s seboj, ko greste nakupovat. S tem trgovcu olajšate delo in tudi sami sebi prihranite marsikatero jezo in žalost.

Iz vseh krajev sveta

dil v mestu Norden. Dva mladeniča sta odkrila dve prazni in šele pred kratkim porabljeni katranovi kadi. Odbila sta zamašek in svetila z vžgalicami v praznih sodih, ki so se kot grom glasno razpočili. Očividno so se v sodih razvijali plini, ki so se zaradi ognja vžgali. Oba mladeniča sta bila težko poškodovana.

Eno izmed najzanimivejših dreves v Königsgrätzu je mogočen, 23 metrov visoki jagned. Njegov obseg meri neposredno nad zemljo 9 metrov in cenijo njegovo starost na 130 let. Zanimivo je veliko drevo tudi za to, ker je izvotleno deblo med prvo svetovno vojno služilo nekemu delavcu za stanovanje. Na žalost ne bodo mogli drevesa več dolgo obdržati.

Veliko pozornost vzbujajoč proces se vrši sedaj v brabantnem mestu Breda. Pred potnim sodiščem stoji mlad pek, ki je obtožen, zaradi umora svoje žene s strupom. Dosedanji potek razprave je pokazal, da je obtoženec svoji obtožbi ženi sistematično primešaval v jedilo strup za podgane. Nek kot priča zaslišani lekarnar je izjavil, da je obtoženec pri njem kupil toliko množino strupa, ki bi lahko do 70.000 miši in podgan umorila. Motiv za to dejanje tvori ljubzensko razmerje s hišno zaplenko, ter zahteva državni pravdnik za kaznen dosmrtno ječo.

Nek kmet iz Graanvollen je polil, potem ko je zvedel za smrt svoje žene, ki jo je dan po prej pejal v bolnišnico v Oslo, svoje posestvo z bencinom in razstrelil svojo domačijo z dinamitom. Na mah je divje in vse obsegajoče po vseh stavbah vzplamtel ogenj. Kmet in njegova edina hči sta se pri tem smrtno ponesrečila.

Kako potrebno je čimprej otroke poučiti o nevarnost ognja, dokazuje slučaj v Siegerlandu. Neko podjetje je izpreglo 40 stotov. težak voz sena, ko se je približal vozu petletni otrok s prižgano vžgalico in seno zažgal, ki je na mah zagorelo s polnim plamenom.

Na neki strmi poljski poti pri Erbachu v okrožja Lahn je začel nek z hodi naložen voz drčati in je pritiskal tako močno na oba kolesa, da sta se splašila. Med divjo vožnjo se je voz končno prevrnil, ter so z voza padla debela oba konja tako močno udarila, da je bil eden od njih takoj mrtev, drugi pa tako težko poškodovan, da so ga morali na mestu zaklati. Kot po čudežu voznik ni bil nič poškodovan.

Oberkameradschaftsführer Stefan Wohlfarter iz Mengena je dvakrat po dva pobegla vojna ujetnika brez vsake tuje pomoči ujel in ju izročil policiji. Ravnotako je šest Hitlerjungen iz Ostmettingen ustavilo štiri pobegle francoske ujetnike in jih privedlo zopet nazaj.

Zaradi vojne so se v severnih delih Švedske bolj kot kedaj v zadnjih 20. letih izredno pomnožili medvedje. Ker sedaj ni načrtnih lovov za kožuharje je postal kosmatinec predvsem ob robu Botniškega morja in v Lapplandu prava obča nadloga. Število v lapplandskih gorah nahajajočih se medvedov cenijo na najmanj 100. Napravili so tudi že veliko škodo v staležu severnih jelenov te dežele.

Najvišje cene

za tuzemsko zelenjavo in sadje.

Z veljavnostjo od 10. avgusta 1942. se s temi določili sledeče najvišje cene za pridelovalce in trg, tiče se tuzemskega sadja in zelenjave.

Cene veljajo do prihodnjega razglašja. K cenam se ne smejo pribiti kakršnikoli stroški. Za vse zelenjadne vrste, ki niso navedene, veljajo krajevne cene istega lanskega razdobja kot najvišje cene.

Področje cen I obsega področje Landrata Krainburg in Stein.

Področje cen II obsega področje Landrata Radmannsdorf.

Cena v Reichspfennigih najvišja cena pridelkov	področje cen		najvišja tržna cena
	I	II	I II
Zelenjava			
vrtno korenje brez listov	16	18	20 22
za kg			
špinaca, za kg	26	28	32 34
špinaca (novozelandska), za kg	36	39	44 48
petersiljev koren z listjem, za kg	30	32	38 40
zelenjava za juho, 1 šopek = 10 dkg	—	—	6 6
drobnjak, šopek = 2 dkg timijan in majaron, zelen, 10 dkg	8	9	10 11
čebula brez pora, za kg	—	—	26 28
šalotke brez pora, za kg	—	—	40 44
česen, mlad, brez pora, za kg	60	66	80 88
šalotke, za kg	—	—	42 46
por, luk, za kg	30	32	38 40
zeleni listi, 5 cm premera, za kos	65	65	80 80
hrena, za kg	16	18	20 22
kumare, poljske, za kg	38	42	50 54
kumare za vlaganje, do 9 cm, za kg	—	—	5 6
koper, za šopek = 2 dkg redkvice, za šopek = 15 kosov ali 10 kosov večje vrste	4	5	5 6
glavnata salata A, za kg	15	17	21 23
glavnata salata B, za kg	28	30	36 38
endivija, za kg	—	—	—
glavnata salata, brazilijska, za kg	22	24	28 30
ledenka A, za kg	18	20	24 26
braz, ledenka B, za kg	—	—	—
koleraba, čez 7 cm premera, za kos	5	6	7 8
koleraba 4 do 7 cm premera, za kos	4	5	6 7
redkev, za kg	10	11	13 14
karfiola (cvetača) razgnjena v premeru: 32 cm, za komad	32	34	42 45
nad 25—32 cm, za komad	28	30	38 40
nad 13—25 cm, za komad	24	26	32 34
nad 10—13 cm, za komad	20	22	26 28
izpod 10 cm, slabše kakovosti, za kg	20	22	26 28
fižol nizki, za kg	30	33	38 40
fižol preklijar, za kg	34	37	42 45
užitne buče, za kg	7	8	10 11
ohrov, za kg	11	12	15 16
grah v stročju, za kg	26	28	36 38
sladki grah, za kg	30	33	40 42
grah oluščeni, za kg	60	66	80 88
pesa brez listov, za kg	10	11	13 14
zelje (kapus), za kg	10	11	13 14
zelje, rdeče, za kg	18	20	24 26
paprika, za kos	6	7	8 9
drobna paprika (pfeferoni), 10 kom	3	3	4 4
paradižniki, za kg	44	48	56 60
Sadje, jagode in gobe:			
ribez, za kg	36	38	48 48
ribez, črn, za kg	40	40	52 52
kosmulje, za kg	40	40	52 52
borovnice, za liter	—	—	36 36
maline, vrtno, za kg	—	—	100 100
maline, za kg	60	60	80 80
jagode	72	72	96 96
drobne slive, za kg	—	—	32 34

(Nadaljevanje na 7. strani.)

Male gospodarske novice

Pred kratkim ustanovljenemu tipu kos je sedaj po naredbi vojnega poverjenika pri gospodarski skupini za izboljšanje blaga in drugih industrijskih pánog sledil močan tip srpov. Medtem ko je prej vsaka pokrajina navadno potrebovala svoj poseben srp, je sedaj določeno, da smejo tvrdke izdelovati le še sedem oblik srpov. Vsi srpi morajo biti le sive barve, vsaka etiketa je prepovedana. Naredba je že 15. julija stopila v veljavo.

V Vichyu sta tako Laval kakor tudi predvsem kolonialni minister v zadnjem času stopila v stik z najvažnejšimi poverjeniki v francoskih kolonijah, da se prepričata v vseh podrobnostih o trenutnem stanju. Sedaj pa objavlja kolonialno ministrstvo v Vichyu, da nameravajo postaviti desetletko v vrhu, da po vojni zagotovijo hiter gospodarski dvig kolonijam, ki so podrejene francoskemu kolonialnemu ministrstvu. V programu, ki naj obsega desetletko od 1942. do 1952. leta, je predvsem proračunana svota 45 milijonov frankov. To svoto bodo dobili deloma iz kolonij samih, deloma iz matične dežele in končno še iz neke posebne »kolonialne blagajne«, ki jo bodo še ustanovili, kar so nameravali storiti že leta 1935.

Vesti iz Jugovzhoda

Odslaj bosta na Hrvaškem dva državna praznika in sicer 10. april kot dan ustanovitve države in 20. junij, katerega dne je bil leta 1928 izvršen smrtni napad na kmečkega voditelja Stefana Radica.

Te dni je začela poslovati nova radijskooddajna postaja Sarajevo. Tudi v Dubrovniku bo napravljena oddajna postaja.

Dne 26. julija so otvorili v Sofiji novo veliko letno kopališče. Kopališče je darilo mesta prestolonasledniku Simeonu.

Vojno sodišče v Bitolju je obsodilo enajst oseb na smrt zaradi komunističnega delovanja, 18 oseb je bilo pa obsodeno na daljše kazni.

Romunsko notranje ministrstvo je odredilo, da se celica v samostanu Bistrica, v kateri je

bil maršal Antonescu pod režimom Karola interniran, spremenil v muzej.

Kot poroča dalmatinski uradni list, bodo še v tem letu izvanredno intenzivno začeli izrabljati dalmatinska zemeljska bogastva.

Romunska vlada je razpustila cionistično deželno zvezo na Sedmograškem zaradi njene protidržavnega delovanja. Ima v rokah dokaze, da so člani te deželne zveze delovali za angleške in ameriške interese in dobivali sovražnemu inozemstvu hujskajoči material proti romunski državi.

Romunska telefonska družba je stavila na razpolago 50 milijonov lejev za gradnjo doma vojnih žrtev.

Nemška narodnostna skupina na Hrvaškem namerava ustanoviti posebno kmetijsko šolo. Stala bo na večjem posestvu v bližini Osijeka (Esseg). Pouk na njej se bo pričel še to jesen.

Ukrajina prideluje več tobaka

Tudi tobakne tovarne zopet obratujejo

Reichskommissar za Ukrajino je odredil 60.000 ha prostora za posaditev tobaka; to pomeni napram lanskemu letu povečanje za 20 odstotkov. Ta razširjena ploskev naj bo posejana s po 6 različnimi vrstami mahorkanskega in sorentalskega tobaka, kot tudi s tobakom za cigare. Kot svetovalec so postavili nemške strokovnjake sadilcem tobaka in nemške tvrdke poskušajo nasaditi polje z nemškimi in nizozemskimi tobaknimi vrstami. Večje ploskve bodo zasejane tudi z vzhodno-pruskim tobakom, da bo žetev imela zelo veliko nikotina v sebi. Tobak, ki ima v sebi veliko nikotina, predvsem mahorkanski, so že dosedaj uporabljali v poljedelstvu za pobljanje škodljivcev. Tobakna proizvodnja je medtem že toliko napredovala, da obratuje lahko že večina tovarn.

Angleško časopisje slavi zasluge kralja Jurija VI. kot »poljedelca«, ker je dal velik del windsorskega parka na razpolago za obdelovanje. Število zveri so od 1000 skrhili na 100.

Sodobno nemško slovstvo

Wilhelm Schäfer, renski pesnik »Trinajstih knjig nemške duše« je zaključil krog svojih anekdot. Še enkrat zbere najlepše in najzrelejšše bisere in jih poda v zbirki, ki jo naziva »Spätleser« (»spozna trgatev«). Te anekdote so epične pripovedke v najpopolnejši obliki in nimajo nič skupnega z onimi več ali manj duhovitimi zgodbicami, s katerimi običajno postavljamo umrli velikomale spomenike. Te pripovedke je zato imenoval anekdote, ker vsaka izmed njih »slučajno« v kak kosček zgodovine posveti. Naj bodo to že hudomušne pripovedke o »oporoki konjskega trgovca« ali »o dobljeni stavici«, ali zelo tragični »Mozartov pogreb«, ali »brusač škarij«, da imenujemo samo štiri izmed 28 anekdot, vedno so znak življenja in spričevalo časa. Schäfer je mojster male oblike, ki pa naj bo pripovedka še tako kratka, more bistveno slikovito podajati in zna značaje v njihovih osebnih potezah tako prikazati, da napravi vsaka anekdota trajen vtis. Mojsrski jezik je primeren, da ravno našim čitateljem tudi v tem oziru izvrstno služi, da jih še bolj spozna z nemškim jezikom, obenem pa spoznajo kos najlepšega nemškega slovstva. (Wilhelm Schäfer;

»Spätleser«, založništvo Albert Langen — Georg Müller, München, 244 strani, cena vezani knjižgi RM 4.—.)

Založništvo Albert Langen — Georg Müller, München prinaša še novo zbirko, ki je posvečena Josefu Weinheberju in ki jo je izdal berlinski literarni zgodovinar Franz Koch. Kdor hoče obsežno doživeti Weinheberja podat, mora biti sam prežet čistega umetništva, kot je Koch, ki je zajel človeka, umetnika in delo enega največjih pesnikov sedanjih dni v svoji celoti. Weinheber obvlada nemški jezik, kot le malo kateri drugi, toda ne moremo ga razumeti, če njegove pesnitve beremo samo enkrat. Da se popolnoma znajdemo, se moramo vedno znova z njim pečati kot s kako sliko, ki jo gledalec le počasi popolnoma občuti. Kochovo podajanje, ki prinaša številne izreke iz različnih Weinheberjevih del, dokazuje o globokem razumevanju za veliko vrednost pesnikovih del. Mnogim bo to služilo dobro, da razumejo Weinheberjeva dela. (Franz Koch: »Josef Weinheber«, 80 strani kartonirana izdaja 2 RM, vezana izdaja v trd papir 4 RM.)

V Zentralverlagu der NSDAP Franz Eher Nachfolger G. m. b. H. München je

izšla nova izdaja knjige »Hermann Göring Werk und Mensch« od Ericha Gritzbacha, ki že obsega 840.000 knjig. Hermana Göringa je Führer ob začetku te vojne določil za svojega naslednika, če bi se mu kaj pripetilo. On je eden izmed najbolj zvestih privržencev Adolfa Hitlerja, ki je skoro od vsega začetka stal na strani Führerja, ki je leta 1923 moral bežati in je po svojem povratku Führerja povsod tam nadomestoval, kjer ni mogel biti sam navzoč. Herman Göring spada k vojaški generaciji svetovne vojne. On je bil naslednik največjega zračnega junaka barona Richthofena in je vodil njegov oddelek do zloma v letu 1918. On je vodil po nalogu Führerja pogajanja, ki so vedla do tega, da je bil Adolf Hitler poklican za Reichskanzlerja, postal je Luftfahrtminister, preußischer Ministerpräsident in Innenminister Reichsforst- in Reichsjägermeister, ter je 1. marca 1935. prevzel vrhovno poveljstvo nad nemškim letalstvom, katero je bilo s tem dnem na novo ustanovljeno. Njegovo delo je, da danes nemškega letalstva ne more premagati nobeno drugo na svetu. Kot poverjenik za četrtletko je bil odgovoren za vse one ukrepe, ki so Nemčijo oprostil vseh mednarodnih surovinskih baz in s katerimi so bili ustvarjeni temelji za uspešno obrambo. Gritzbachova knjiga nam prikazuje Hermana Göringa, kot dr-

žavnika, kot vojaka, kot politika, toda tudi kot človeka, ki ga nemški narod ljubi, in ki je za Führerja najbolj ljudski človek. Poleg tega podaja knjiga skoro celo zgodovino NSDAP, kjer je Hermann Göring pri vsakem njenem oddelku odločilno udeležen. To knjigo bi vsakemu Oberkrainerju kar najtopleje priporočali, ker je pripravna, da vsakega spozna z enim izmed najbolj odličnih nacionalistov in najzvestejšim tovarišem Führerja.

V Hoheneichen Verlag München je izšla razprava: »Volk der Gauner« od Herwiga Hartner-Hnizdo, ki predstavlja izveček dela »Das jüdische Gaunertum«, ki ga je spisal isti pisatelj. Vsebuje številne slike iz albuma zločincev, ki se nahaja v Wenu, kateri vsebuje poreklo in življenjepis številnih židovskih zločincev. Oni zločinci so bratje onih, ki so na celem svetu ščuvali na vojno zopet Nemčijo, če se niso kot emigrantje poslužili tega grdega posla. Danes vemo, kakor je Führer ponovnokrat jasno poudaril, da stoji vlade v Londonu, Washingtonu in Moskvi v službi židovstva in da ne delajo nič drugega kot uganjajo židovsko politiko. Ta mala razprava bo vsakemu čitatelju dala zadosti gradiva za premišljanje (Herwig Hartner — Hnizdo: Volk der Gauner, 0,50 RM).

Friedrich Horstmann.

Dr. F. J. Lukas

Ausschneiden! Aufbewahren!

Deutsch methodisch und praktisch

96. STUNDE

Wichtige Wörter in gebräuchlichen Satzverbindungen

1. Leeren Sie bitte diese Schachtel aus.
2. Warum löschen Sie das Licht aus?
3. Dieses Zimmer mußte neu ausgemalt werden.
4. Keine Regel ohne Ausnahme!
5. Der Eintritt in diesen Raum ist ausnahmslos verboten.
6. Den fremden Gästen wurde ausnahmsweise der Eintritt in den Fliegerhorst gestattet.
7. Die Juden haben ganze Völker ausgesogen und ausgenutzt.
8. Da Herr Müller nicht verreiste, mußte er seinen Koffer wieder auspacken.
9. Das Münzamt hat 200 Mill. neue 5-RM-Stücke ausgeprägt.
10. Die neuen Autos werden im Gelände der Fabrik ausprobiert.
11. Rechnen Sie einmal aus: wenn ein Mann täglich 7 RM verbraucht, wieviel verbraucht er in 75 Tagen?
12. Dieser Drückeberger hat immer eine faule Ausrede zur Hand.
13. Reden Sie sich doch nicht immer auf die andern aus, stehen Sie einmal für Ihre Irrtümer ein.
14. Die Juden sind eine Krankheit, die ausgerottet werden muß.
15. Vergessen Sie hinter diesem Befehlsatz das Ausrufungszeichen nicht!
16. Hoppla, jetzt sind Sie ausgerutscht! Haben Sie sich weh getan?

17. Der Ausschank von Alkohol an Jugendliche ist streng verboten.
18. Die Sitzung fand unter Ausschluß der Öffentlichkeit statt.
19. Auch die einfachste Wohnung kann man mit Blumen schön ausschmücken.
20. In den Ausschuß des Vereines wurden nur fähige Männer gewählt.
21. Tragen Sie den Krug vorsichtiger! Sie schütten sonst das Bier aus.
22. Seine Äußerung erregte in der Gesellschaft unliebsames Aufsehen.
23. Am besten ist es, Sie bitten Ihren Direktor um eine persönliche Aussprache.
24. Dieser Betrieb ist mit allen neuesten hygienischen Einrichtungen ausgestattet.
25. Hier ist eine große Auswahl von Geschenkartikeln; bitte suchen Sie sich etwas aus.
26. An die Bewohner des Notstandsgebietes wurden sofort nach dem Unglück von der NSV Lebensmittel und Kleider ausgeteilt.
27. Es ist höchste Zeit, trinken Sie aus! Wir müssen gehen.
28. Ein Regen wäre schon sehr notwendig, die ganze Erde ist ausgetrocknet.
29. Er wohnt auswärts und fährt jeden Tag mit dem Zug zu seinem Arbeitsplatz.
30. Mit diesem Schein gehen Sie direkt zur Kassa und lassen sich das Geld auszahlen.

Wörter

ausleeren — izprazniti
auslöschen — ugasniti
ausmalen — naslikati, poslikati
Ausnahme (w) — izjema
ausnahmslos — brez izjeme
ausnahmsweise — izjemoma

ausnutzen — izkoristiti
auspacken — izložiti, izviti
ausprägen — izkovati
ausprobieren — poskušati
ausrechnen — izračunati
Ausrede (w) — izgovor (prazni izgovor)
ausrotten — iztrebiti
Ausrufungszeichen (!) (s) — klicaj (!)
ausrutschen — zdrkniti
aussaugen (ich sauge aus, ich habe ausgesogen) — izsesati
Ausschank (m) — točenje
ausschmücken — olepšati, okrasiti
Ausschuß (Verein) (m) — odbor
ausschütten — izliti
Äußerung (w) — izjava
Aussprache (w) — izreka, izgovor
ausstatten — opremiti
aussuchen (sich etwas) — izbrati, odbrati
austeilen — razdeliti
austrinken — izpiti
austrocknen — sušiti, posušiti
auswärts — zunaj
auszahlen — izplačati
Drückeberger (m) — človek, ki se rad od dela izmuzne
einstehen (für etwas) — jamčiti, odgovoren biti (za kaj)
Fliegerhorst (m) — letališče z vojašnico
Gelände (s) — pokrajina, zemljišče
Gesellschaft (w) — družba
hygienisch — higijsen, zdravstven
Irrtum (m) — zmota, zabloda
Münzamt (s) — denarni urad, kovnica
denarja
neueitlich — novodoben
Notstandsgebiet (s) — pokrajina, v kateri vlada velika revščina
Schein (Papier) (m) — list

Redewendungen

eine faule Ausrede zur Hand haben — izgovarjati se; prazne izgovore imeti
sich auf jemanden ausreden — izgovarjati se na koga

Najvišje cene

(Nadafevanje s 6. strani.)

hruške, posušene (žlahtne hruške), za kg	45	45	60	60
hruške, posušene, za kg	30	30	40	40
marelice, za kg	70	76	90	96
ringloti in mirabele, za kg	40	44	50	54
breskve, za kg	66	72	86	92
sadje namizno, nesortirano (jabolka, hruške), za kg	26	28	34	36
bellčniki, za kg	40	40	52	52
lisičke, za kg	40	40	52	52
jurčki (šampinjoni) za kg	—	—	72	72
žemljeve (gobe), za kg	—	—	32	32

Ce pridelovalec proda neposredno potrošniku iz vrta ali kmetije, sme zaračunati samo ceno pridelovalca. Vse cene veljajo, če ni posebej označeno, za najboljše blago v za trg očiščenem stanju. Če je blago mokro in neočiščeno, je odtegniti od teže 20%.

Prodajalci morajo napisati na cenike, ki jih je postaviti pri blagu, vrstno označbo veliki A in veliki B kvalitete.

Pri neposredni prodaji koščicastega sadja po pridelovalcu potrošniku, se smejo cene za 30% povišati.

Za koščicasto sadje (jabolka, hruške) veljajo cene proizvajalcev navedbe o najvišjih cenah za pridelovalce za koščicasto sadje letine 1941.

Klagenfurt, 8. avgusta 1942.

P. n. Dr. Schmidt l. r.

Die Sitzung fand unter Ausschluß der Öffentlichkeit statt — vrčila se je tajna seja (razprava)

jemanden in einen Ausschuß wählen — voliti koga v odbor

unliebsames Aufsehen erregen — neprijetno pozornost zbuditi

am besten ist es — najboljše je
hygienische Einrichtungen — zdravstvene oprave

- HERREN- DAMEN- UND
- KINDERKONFEKTION
- WÄSCHE
- STEPPDECKEN

Dietmar Warmuth

MODEWARENHAUS · VILLACH

- STRICK- UND
- WIRKWAREN
- BETTWAREN
- STRUMPFWAREN

Ausbildungsstätte für den Gymnastiklehrberuf

des Grenzlandkonservatoriums des Reichsgaues Kärnten
Leitung: Martha Domenig, Klagenfurt
Ausklünfte: Klagenfurt, Mießtaler Straße Nr. 8.
Fernruf 1990.

Stempel
(Liefert rasch und sauber)
Theodor Rabitsch
St. Veit an der Sawe

Nach Wien — Graz — Linz
regelmäßiger Schnellverkehr
Josef Sohler, Kraftwagenspedition, Klagenfurt, Alter-Platz Nr. 35
Ruf 10-91

W. NAGLIČ
BURSTENERZEUGUNG
Weidelsdorf 97 - P. St. Veit a. d. Sawe
Kupuje žimo

Karl Semraitz
BAUSCHLOSSEREI
ST. VEIT A. D. SAWE 52

F. MOSCHER * ST. VEIT / SAWE

Nach dem Abstillen...
Dr. Reif's Kindermittel

8. Deutsche Reichs-Lotterie
Reichste Gewinne
zu 500000
zu 300000
zu 200000
zu 100000
und besonders viele Milchkühe können auch Sie gewinnen
PROKOPP
Städtische Lotteriel-Einnahme
Wien VI, Mariaböfstr. 29
Lospreise: Reichsmark je Klasse
1/4. 3.- 1/6. 6.- 1/24.
Ziehung 16. und 17. Okt.

ALT-EX
frisch Farbhaft
vernichtet Schweiß
spart Textilien
osweizt barvo
uničuje pot
štedi blago

Bitte, keine unmittelbaren Bestellungen!
Unmittelbare Bestellungen von Verbrauchern können leider nicht ausgeführt werden, denn sie halten die Belieferung des Fachhandels nur auf. Alle Hände müssen wirtschaftlich für „Rosodont“ eingesetzt werden.
Bitte, berücksichtigen Sie das und fragen Sie öfter bei Ihrem Fachgeschäft nach, wann Sie „Rosodont“ nicht gleich beim ersten Mal erhalten können.

Rosodont
Bergmanns feste Zahnpasta - A. H. A. Bergmann, Waldheim (Sa.)
Johanna Engelsberger
GESCHIRR
PORZELLAN
HOLZWARE
NEUMARKTL

Deutsches Kaufhaus
KARL KOSCHEL'S NACHF. - NEUMARKTL
SPEZEREI, KURZWAREN, MANUFATUR,
SCHUHMACHERZUGEHÖRE, FAHRRADMANTEL,
SCHLACHTE, HAUSHALTGERÄTE, SCHULARTIKEL

BRÜDER
Okeschlae
Lederwaren-
Erzeugung
Domschale
Laibacher Straße 55
Oberkrain

Hauswasser-Pumpenanlagen — Schrägrollenlager-
Achsen samt Rädern für
Gespannwagen — Wasser-,
Industrie- und Preßluft-
schläuche

ANTON GSCHIEL
Spezial-Unternehmen für Bereifungen und technische Waren
KLAGENFURT, OTTO-PLANETTA-PLATZ 1 / RUF 1101
VILLACH, RINGMAUERGASSE 11 / RUF 4757

Naprave črpalk za vodo v
hiši — Osi s poševnimi valj-
čnimi tečaji in kolesa za
vozove z vprego — Cevi
za vodo, industrijo in stis-
njeni zrak

Lichtspiele

Allgemeine Filmverleih G.m.b.H. - Zweigstelle Veldes

ASSLING

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Die Fahrt ins Leben
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

DOMSCHALE

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Quax, der Bruchpilot
Für Jugendliche zugelassen!
Mittwoch, den 12. VIII.
Donnerstag, den 13. VIII.
Der singende Tor
Für Jugendliche nicht zugelassen!

KRAINBURG

8. VIII. um 17 Uhr
9. VIII. um 14 und 17 Uhr
10. VIII. um 17 Uhr
Beates Flitterwoche
Für Jugendliche nicht zugelassen!
11. VIII. um 17 Uhr
12. VIII. um 17 Uhr
13. VIII. um 17 Uhr
Drei Väter um Anna
Für Jugendliche nicht zugelassen!
14. VIII. um 17 Uhr
Zwei in einer großen Stadt
Für Jugendliche zugelassen!

WART

8. VIII. um 16.30 Uhr
9. VIII. um 13.30 und 16.30 Uhr
Wie konntest Du, Veronika?
Für Jugendliche nicht zugelassen!

LAACK

Sonntag, den 9. VIII.
Das andere Ich
Für Jugendliche nicht zugelassen!

MIESS

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Im Schatten des Berges
Für Jugendliche nicht zugelassen!

NEUMARKTL

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Der Meineidbauer
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

LITTAI

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Der Meineidbauer
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen
Donnerstag, den 13. VIII.
Ein Robinson
Für Jugendliche zugelassen!

RADMANNSDORF

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Die schwedische Nachtigall
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 12. VIII.
Donnerstag, den 13. VIII. um 16 Uhr
Wehrmachtsvorstellung
Umwege zum Glück
Für Jugendliche nicht zugelassen!

SAIRACH

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Die Kellnerin Anna
Für Jugendliche nicht zugelassen!

STEIN

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Montag, den 10. VIII.
Brüderlein fein
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

ST. VEIT

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Die Sache mit Styx
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 12. VIII.
Donnerstag, den 13. VIII.
Verdacht auf Ursula
Für Jugendliche nicht zugelassen!

VELDES

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Irrtum des Herzens
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 12. VIII.
Donnerstag, den 13. VIII.
Ein Robinson
Für Jugendliche zugelassen!

WOCHEIN-FEISTRITZ

Samstag, den 8. VIII.
Sonntag, den 9. VIII.
Die schwedische Nachtigall
Für Jugendliche nicht zugelassen!



Nimm
DARMOL
Du fühlst Dich wohl!

HASTREITER'S
Kropf u. Laipf
Kräuterkur
haben seit 12 Jahren beste Heilerfolge aufzuweisen.
Verlangen Sie heute noch die Aufklärungsschrift:
„Der Kropf und die Basedow'sche Krankheit“
kostenlos und unverbindlich durch den Hersteller:
Friedr. Hastreiter
Krailling b. München

Max Woger & V. Srebre
Manufakturwaren
Villach, Draubücke Adolf-Hitler-Platz · Ruf 4875

MEDOPHARM
Arzneimittel
sind treue Helfer
Ihrer Gesundheit!
Medopharm-Arzneimittel
sind nur in Apotheken
erhältlich.

MEDOPHARM
Pharmazeutische Präparate
Gesellschaft m.b.H. München 8

PLESCHEZ JOHANN
Kupim vsako-
vrstno predivo
v vsaki množini
TAPEZIERER - ST. VEIT A.D. SAWE NR. 91

Mali OGLASI
Služba dobi
Majšo gospodni-
sko pomočnico
išče nemška dru-
žina v Krainburgu.
Poizve se pri Ka-
rawanken Bote,
Krainburg 1998-1

**Čevljarske pomoč-
nike nujno rabim.**
Oglasiti osebo ali
pismo pri **Franz**
Miklantschitsch —
St. Veit a. d. Saue.
Prodaj
En par domačih gr-
lic proda: Stanko
Pertschitsch, Pre-
batscheu 12, Post
Krainburg.

Blagajne, varne
proti požaru in
vlomu, omare za
spise in knjige —
Hans Wernig
Klagenfurt, St. Ru-
prechtstraße 32

Elektromotoren
Geräte
BELEUCHTUNGSKÖRPER
Installationen von
F. Czernowsky
Elektromeister - Klagenfurt

Stružnico
(Drehbank) dolgo
2'50 m - za železo-
v dobrem stanju
na prodaj za 600
RM pri Johann
Frölich, Mitter
Feichting 8 bei
Wart - Krainburg
1990-6

Kupim
Otroški voziček s
sedežem nujno —
kupim. Dopise na
Karawanken Bote,
Krainburg pod
„Nujno“

Izgubljen
V ponedeljek sem
na stojnici v Krain-
burgu pozabila de-
narnico. Oseba, ki
je denarnico po-
motoma vzela ali
našla se naproša, da
vse skupaj — z zla-
to zapestno uro —
vred odda v po-
družnici Karawan-
ken Bote v Krain-
burgu proti dobri
nagradi.

Razno
Pozor!
Škuber Peter, biv-
ši jugosl. finančar,
doma iz Seeland;
kdor ve za njegov
naslov, prosim da
mi sporoči na na-
slov: Rogelj Fr.,
Gendarmerie-
posten Laak-Zaier
Oberkrain.
Ne preudarjajte
veliko — naročite
„Mali oglas“!

Inserirajte v našem listu!

SENF
Fabrik C.Wenger Klagenfurt

Markus Koschitsch
St. Veit
a. d. Saue 42
SATTLER UND TASCHNER

Stanovanje, obstoječe iz 2
do 4 sob, meblirano, deloma
meblirano ali prazno, even-
tuelno tudi manjše zemljišče
v Kärntnu yzajem v najem.
Železniška postaja pogoj.
Ponudbe pod L 33.898 Ala
München II.

Baumwollspinnerei u. Weberei Neumarktl
Ed. Glanzmann & And. Gassner
Spinnerei, Weberei, Garnfärberei u.
Bleiche, Stückbleiche und Appretur

Kadar hocete kaj kupiti, dati v na-
jem ali v zakup, ako hocete kaj me-
njati ali se celo poročiti, povsod je

»MALI OGLAS«

NAJHITREJŠI POSREDOVALEC
pri vsem tem je pa tako poceni.

Vsaka beseda stane 6 Rpf in debelo tiskana 12 Rpf. Pristojbina za dopis 25 Rpf.
»Oglasi se sprejemajo do ponedeljka in srede in sicer pri:

NS.-Gauverlag Kärnten, Klagenfurt, Bismarckring 13
NS.-Gauverlag Kärnten, Zweigverlag Krainburg, Veldesstr. 6

HATHEYER PAUL

Kernseifen
Waschpulver
Einheitsseifen
Rasierseifen
Kristallsoda
Glaubersalz
Bittersalz
Ammoniaksoda
Ätznatron

KLAGENFURT

ESSIG
Fabrik C.Wenger Klagenfurt

Zum
Eigenheim
durch
Bausparen
mit
Bausparkasse
„DEUTSCHES HEIM“
Gauverbestelle Klagenfurt, St. Veiterstr. 24
Ruf 2170

KAFFEE ERSAZ
Fabrik C.Wenger Klagenfurt

ZAHVALA

Za izkazano sožalje ob izgubi našega
sina, brata, svaka in strica

Johanna Lukana

kakor tudi za poklonjeno cvetje in vence,
vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji
poti, posebno pa našim tovarišem v St. Mar-
tinu, izrekamo našo najtoplejšo zahvalo.

Tersain, 30. julija 1942.

Zalujoči rodbini.
Lukan - Mušič.

KLEIDERHAUS

Ludwig Rauth · Klagenfurt